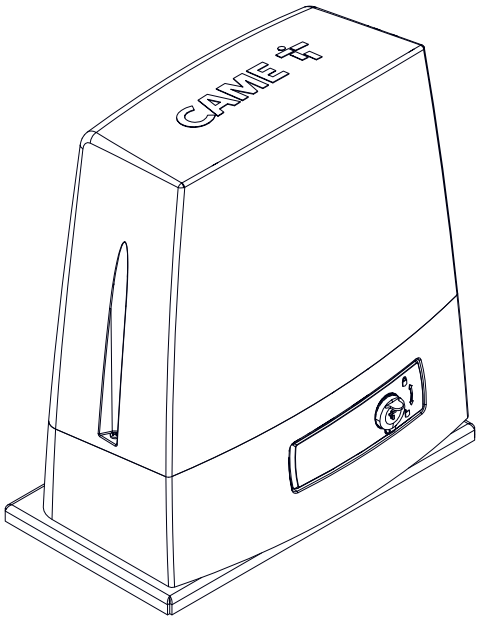
CAME

CAME

FA02258-EN

Pohony posuvných bran



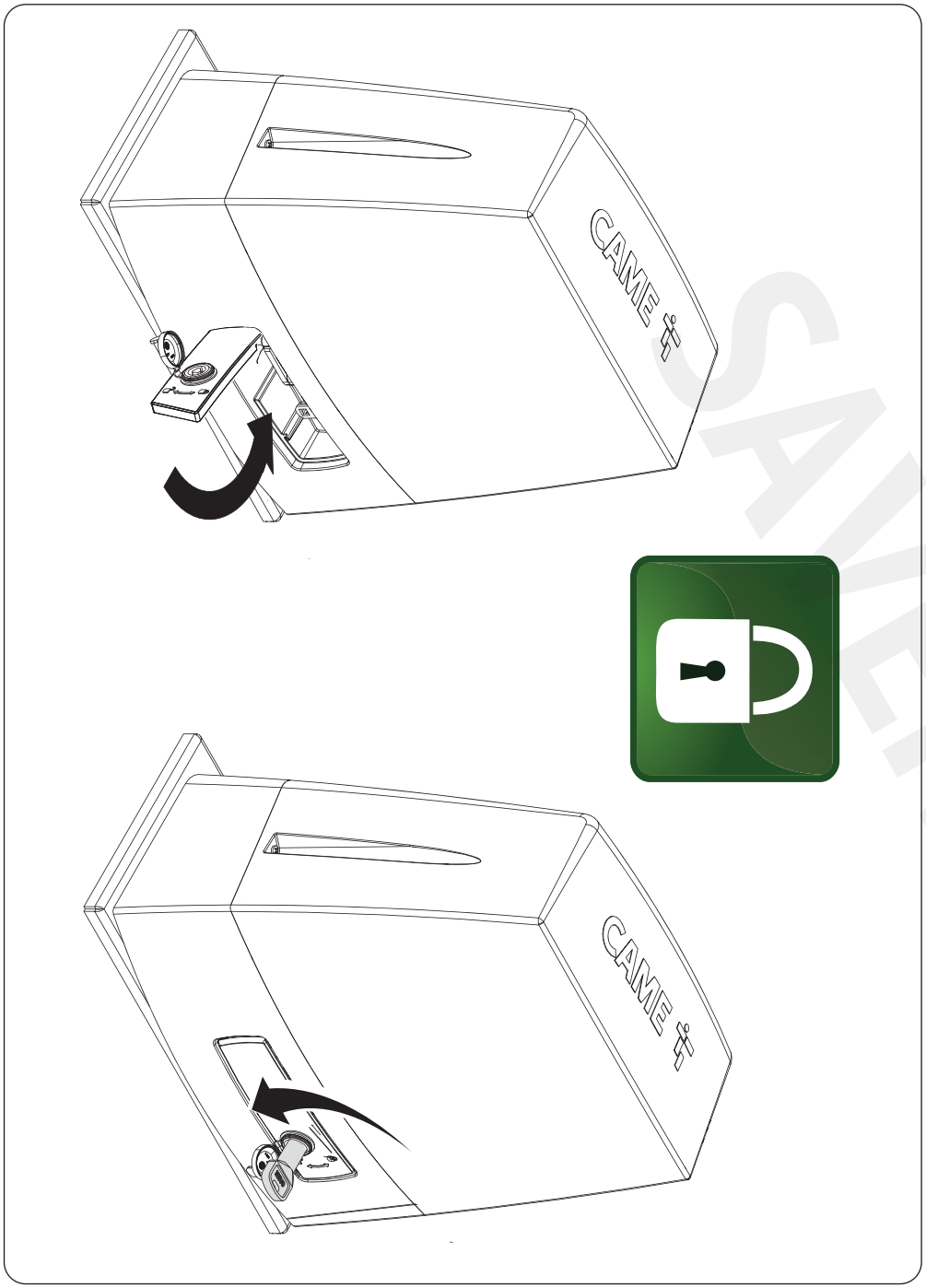
Český překlad originálního návodu CAME FA02258-EN (04/2026), překlad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémata jsou z originálu. V případě pochybností je rozhodující originální návod výrobce.

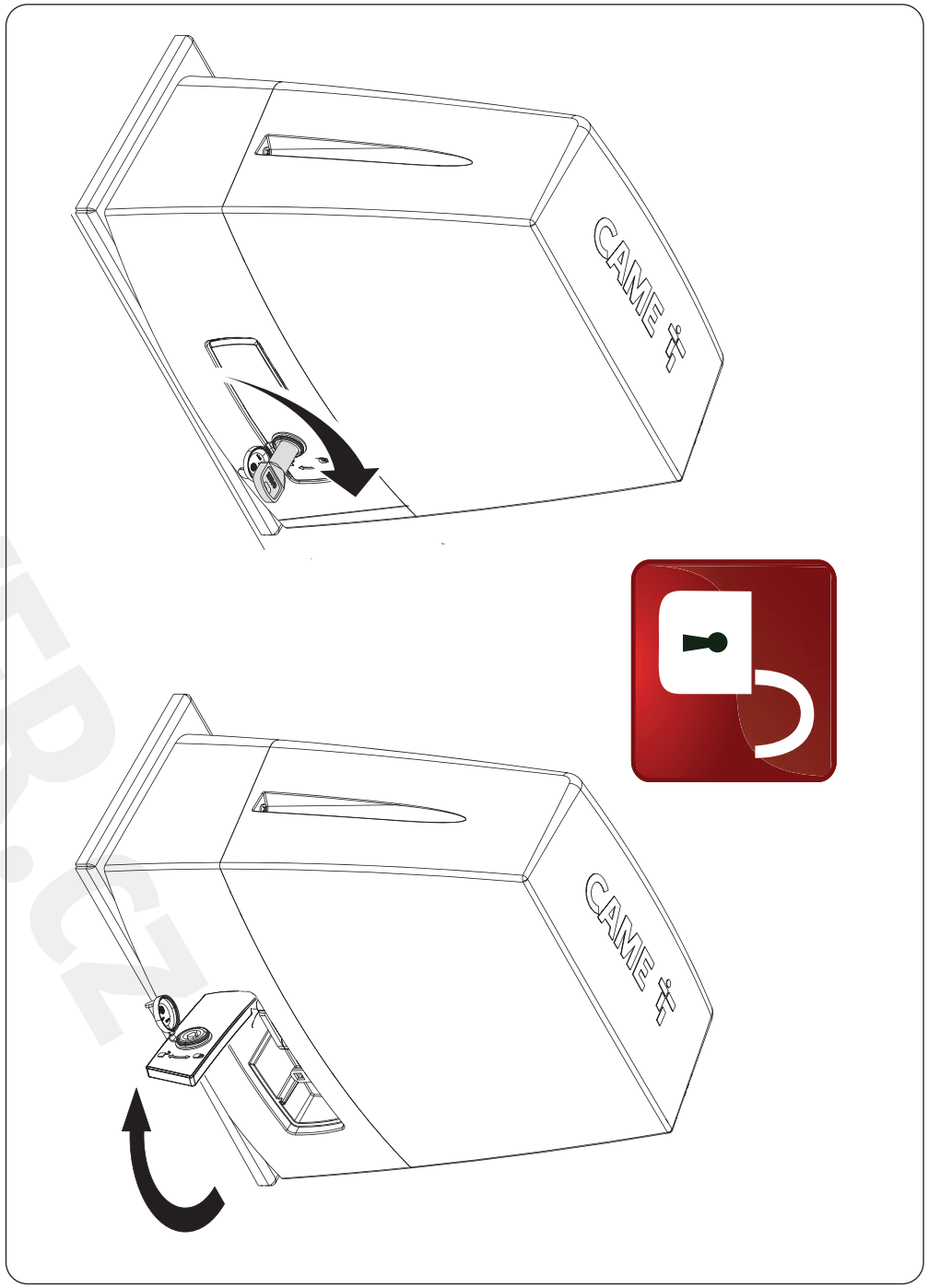
BKX12AGM BKX12RGM

NÁVOD K INSTALACI

CZ Čeština

SAVER.cz – Otevíráme vaše brány od roku 1995





SAVER.cz

OBSAH

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 5
Hlavní nebezpečná místa pro osoby 6
DEMONTÁŽ A LIKVIDACE 6
ÚDAJE A INFORMACE O VÝROBKU 7
Vysvětlivky 7
Popis 7
Určené použití 7
Tabulka pojistek 7
Popis částí 8
Pohon 8
Řídicí jednotka ZBB3 9
Sejmutí krytu 10
Rozměry 10
Omezení použití 11
Technické údaje 11
Pracovní cykly 11
Typy kabelů a minimální průřezy 12
INSTALACE 13
Přípravné práce 13
Uložení základové desky 13
Příprava pohonu 15
Upevnění ozubeného hřebene 16
Nastavení záběru pastorku a hřebene 17
Upevnění pohonu 17
Nastavení koncových poloh dráhy magnetickými koncovými spínači 18
ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ 20
Vedení elektrických kabelů 20
Připojení k elektrické síti 21
Napájení 230/120 V AC - 50/60 Hz 21
Připojení příslušenství 21
Napájecí výstup pro příslušenství 24 V 21
Připojení CXN BUS 21
Výstup pomocného kontaktu 21
Připojení příslušenství systémem BUS CXN 22
Kabeláž 22
Typy kabelů a minimální průřezy 22
Maximální počet připojitelných zařízení podle typu 22
Spotřeba zařízení BUS CXN 22
Ovládací a řídicí zařízení 23
Signalizační zařízení 24
Fotobuňky a bezpečnostní lišty 24
Fotobuňky DIR 24
Fotobuňky DXR / DLX 25
Bezpečnostní lišta DFWN 25
PROGRAMOVÁNÍ 26
Funkce programovacích tlačítek 26
Uvedení do provozu 26
MENU FUNKCÍ 26
Zapomenuté heslo 44
Obnovení továrního nastavení 44

Uložení nového uživatele 45
Odstranění registrovaného uživatele 45
Změna příkazu přiřazeného uživateli 46
Vytvoření nového časovače 47
Import/export údajů 48
PÁROVÝ PROVOZ 49
Elektrické zapojení 49
Programování 49
Ukládání uživatelů 49
Provozní režimy 49
VYSVĚTLIVKY HLÁŠENÍ NA DISPLEJI 50
CHYBOVÁ HLÁŠENÍ 52
MCBF 53
ZÁVĚREČNÉ ÚKONY 53

SAVER.cz

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠Důležité bezpečnostní pokyny.

⚠ Dodržujte všechny tyto pokyny. Nesprávná instalace může způsobit vážné zranění.

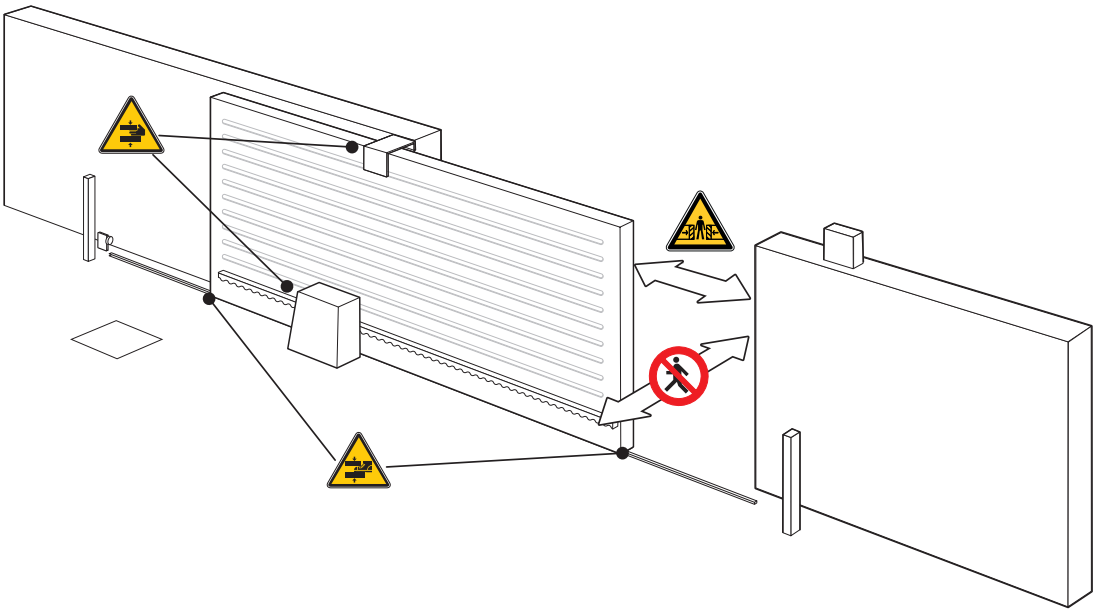
⚠Před pokračováním si přečtěte také všeobecná upozornění pro uživatele.

Tento výrobek používejte pouze k určenému účelu. Jakékoli jiné použití je nebezpečné.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným, nepřiměřeným nebo chybným používáním.
- Tento výrobek je podle směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES) definován jako neúplné strojní zařízení.
- Neúplné strojní zařízení je sestava, která je téměř strojním zařízením, ale sama o sobě nemůže plnit konkrétní funkci.
- Neúplné strojní zařízení je určeno výhradně k zabudování do jiného strojního zařízení nebo jiného neúplného strojního zařízení či vybavení, případně k sestavení s nimi, čímž vznikne strojní zařízení, na které se vztahuje směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES).
- Konečná instalace musí vyhovovat směrnici o strojních zařízeních (2006/42/ES) a platným evropským referenčním normám.
- Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za použití neoriginálních výrobků, které má zároveň za následek ztrátu záruky.
- Všechny úkony uvedené v tomto návodu smějí provádět výhradně zkušené a kvalifikované osoby a v plném souladu s platnými předpisy.
- Zařízení musí být nainstalováno, zapojeno, připojeno a vyzkoušeno podle zásad správné odborné praxe a v souladu s platnými normami a zákony.
- Během všech instalačních prací musí být odpojeno síťové napájení.
- Zkontrolujte, zda uvedené teplotní rozsahy odpovídají místu instalace.
- Neinstalujte na svahy, tj. na plochy, které nejsou dokonale vodorovné.
- Pohon neinstalujte na povrchy, které by mohly povolit a prohnout se. V případě potřeby doplňte v místech ukotvení vhodné vyztužení.
- Ujistěte se, že v místě instalace nemohou výrobek zasáhnout přímé proudy vody (zavlažovače, tlakové čističe apod.).
- Ujistěte se, že na napájecím vedení je osazeno vhodné dvoupólové odpojovací zařízení v souladu s pravidly instalace. Musí zcela odpojit napájení v podmínkách přepěťové kategorie III.
- Celé místo instalace řádně ohraďte, abyste zabránili vstupu nepovolaných osob, zejména nezletilých.
- Při ruční manipulaci zajistěte jednu osobu na každých 20 kg zdvihané hmotnosti; při jiné než ruční manipulaci použijte vhodná zdvihací zařízení v bezpečných podmínkách.
- Použijte vhodnou ochranu, abyste předešli jakémukoli mechanickému nebezpečí pro osoby zdržující se v pracovním prostoru pohonu.
- Elektrické kabely musí procházet speciálními trubkami, kanály a kabelovými průchodkami, aby byla zaručena přiměřená ochrana před mechanickým poškozením.
- Elektrické kabely se nesmějí dotýkat částí, které se mohou během provozu přehřívat (například motoru a transformátoru).
- Před instalací zkontrolujte, zda je vedená část v dobrém mechanickém stavu a zda se správně otevírá a zavírá.
- Výrobek se nesmí použít k automatizaci vedené části, která obsahuje branku pro pěší, pokud jej nelze aktivovat pouze při zajištěné brance.
- Ujistěte se, že při uvedení vedené části do pohybu nemůže nikdo uvíznout mezi vedenou a pevnou částí.
- Použijte dodatečnou ochranu, aby nedošlo k přiskřípnutí prstů mezi pastorkem a ozubeným hřebenem.
- Všechny pevně umístěné ovládací prvky musí být po instalaci dobře viditelné, v místě, z něhož je vedená část přímo viditelná, ale daleko od pohyblivých částí. Ovladač s funkcí mrtvého muže musí být nainstalován ve výšce nejméně 1,5 m od země a nesmí být přístupný veřejnosti.
- Při ovládání v režimu mrtvého muže nainstalujte tlačítko STOP k odpojení hlavního napájení pohonu, kterým se zablokuje pohyb vedené části.
- Pokud chybí, umístěte v blízkosti mechanismu ručního odblokování trvalý štítek s popisem jeho použití.
- Ujistěte se, že pohon je správně nastaven a že bezpečnostní a ochranná zařízení i ruční odblokování fungují správně.
- Před předáním uživateli zkontrolujte, zda systém vyhovuje harmonizovaným normám a základním požadavkům směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES).
- Všechna zbytková rizika musí být zřetelně označena vhodnými značkami umístěnými na viditelných místech a vysvětlena uživatelům.
- Po dokončení instalace umístěte identifikační štítek stroje na viditelné místo.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej okamžitě vyměnit výrobce nebo autorizované středisko technické podpory, případně v každém případě kvalifikovaná osoba, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Tento návod uchovávejte v technické dokumentaci společně s návody všech ostatních zařízení použitých v automatizačním systému.
- Uživateli předejte všechny návody k obsluze výrobků, které tvoří konečné strojní zařízení.
- Výrobek v originálním obalu od výrobce se smí přepravovat pouze v uzavřeném prostoru (železniční vagón, kontejnery, uzavřená vozidla).
- Pokud výrobek nefunguje správně, přestaňte jej používat a obraťte se na zákaznický servis na https://www.came.com/global/en/ contact-us nebo na telefonním čísle uvedeném na webové stránce.

📖Datum výroby je uvedeno ve výrobní šarži vytištěné na štítku výrobku. V případě potřeby nás kontaktujte na https://www.came.com/global/en/contact-us.

📖Všeobecné obchodní podmínky jsou uvedeny v oficiálních ceníkách CAME.

Hlavní nebezpečná místa pro osoby



Neprocházejte během pohybu brány.

Nebezpečí přitlačení.

Nebezpečí zachycení rukou.

Nebezpečí zachycení nohou.

DEMONTÁŽ A LIKVIDACE

Společnost CAME S.p.A. uplatňuje ve svých provozech systém environmentálního managementu. Tento systém je certifikován a v souladu s normou UNI EN ISO 14001, aby byla zaručena ochrana a šetrnost k životnímu prostředí. Pomozte nám i nadále chránit životní prostředí. Ve společnosti CAME jej považujeme za jeden ze základů naší provozní a tržní strategie. Stačí dodržovat tyto stručné pokyny k likvidaci:

⚽LIKVIDACE OBALŮ

Obalové materiály (karton, plasty atd.) lze snadno zlikvidovat jako tuhý komunální odpad, vytříděný k recyklaci. Před demontáží a likvidací výrobku si vždy ověřte místně platné předpisy.

VÝROBEK ZLIKVIDUJTE ODPOVĚDNĚ

⚽LIKVIDACE VÝROBKU

Naše výrobky jsou vyrobeny z různých materiálů. Většina z nich (hliník, plasty, železo a elektrické kabely) je zařazena mezi tuhý komunální odpad. Lze je vytřídit k recyklaci a zlikvidovat v autorizovaných zařízeních na zpracování odpadu. Jiné součásti (elektronické desky, baterie vysílačů atd.) mohou obsahovat znečišťující látky.

Ty musí odstranit a zlikvidovat autorizovaná firma pro likvidaci a recyklaci odpadu.

Vždy je vhodné ověřit si konkrétní předpisy platné ve Vaší oblasti.

VÝROBEK ZLIKVIDUJTE ODPOVĚDNĚ

SAVER.cz

Vysvětlivky

📖Tento symbol označuje části, které je třeba pozorně přečíst.

⚠Tento symbol označuje části týkající se bezpečnosti.

☞Tento symbol označuje informace určené uživatelům.

📖Rozměry jsou uvedeny v milimetrech, není-li uvedeno jinak.

Popis

801MS-0700
BKX12AGM - Pohon 230 V s bezkartáčovým motorem 24 V a technologií Adaptive Speed & Torque, s řídicí jednotkou s grafickým displejem, připravený pro CAME Key, s CXN BUS, výstupem B1-B2, magnetickým koncovým spínačem, zabudovaným rádiovým dekódováním a zařízením pro detekci pohybu a překážek, pro brány o hmotnosti do 1200 kg a délce do 20 m. Kryt v šedé barvě RAL7024.

801MS-0720
BKX12RGM - Pohon 120 V s bezkartáčovým motorem 24 V a technologií Adaptive Speed & Torque, s řídicí jednotkou s grafickým displejem, připravený pro CAME Key, s CXN BUS, výstupem B1-B2, magnetickým koncovým spínačem, zabudovaným rádiovým dekódováním a zařízením pro detekci pohybu a překážek, pro brány o hmotnosti do 1200 kg a délce do 20 m. Kryt v šedé barvě RAL7024.

Určené použití

Řešení pro posuvné brány rodinných a bytových domů.

📖Jakákoli instalace a/nebo použití jiné, než je uvedeno v tomto návodu, jsou zakázány.

📖Po připojení modulu Green Power k pohonu výrobek splňuje nařízení (EU) 2023/826 o požadavcích na ekodesign z hlediska spotřeby energie v pohotovostním a vypnutém režimu domácích a kancelářských zařízení.

Tabulka pojistek

MODELY	BKX12AGM	BKX12RGM
Síťová pojistka	3.15A-F	6.3A-F
Pojistka řídicí jednotky	1.6A-T	1.6A-T
Pojistka příslušenství	1.6A-F	1.6A-F
Pojistka motoru	15A-T	15A-T

Popis částí

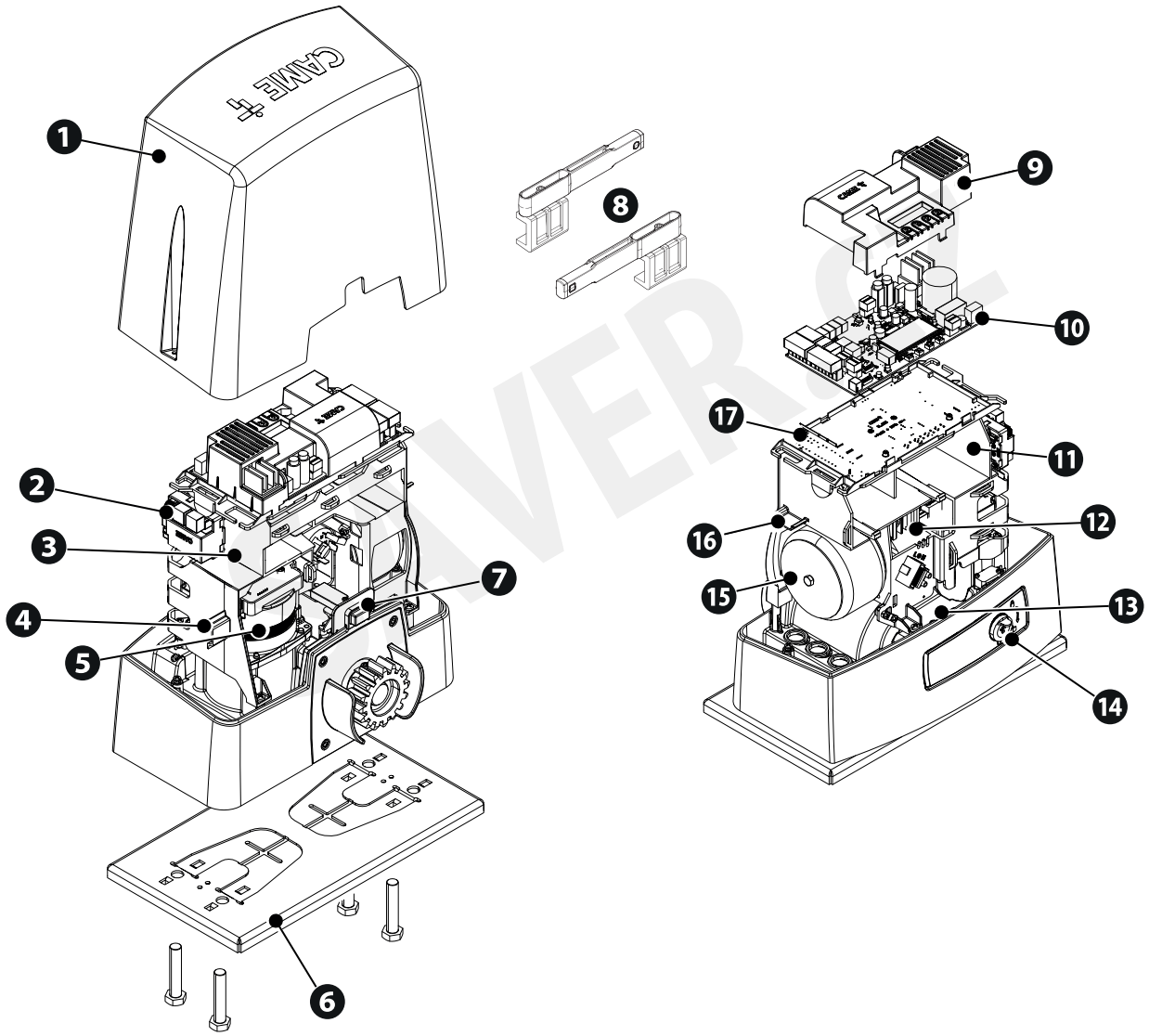
Pohon

1. Kryt
2. Modul Green Power (806XG-0160)*
3. Prostor pro baterie
4. Uložení snímače SMA nebo Gateway 4G
5. Převodový motor
6. Kotevní deska
7. Magnetický koncový spínač
8. Magnetické narážky koncového spínače
9. Ochranný kryt řídicí jednotky
10. Řídicí jednotky
11. Uložení pro dvě nouzové baterie

Používejte pouze nouzové baterie 5 Ah (88018-0029).

12. Uložení termostatu
13. Uložení vložky termostatu
14. Páka odblokování
15. Transformátor
16. Uložení modulu RGSM001/S nebo RSLV001
17. Držák řídicí jednotky

(*) Pouze pro model 801MS-0700.



ARCHIVE

Řídicí jednotka ZBB3

📖Funkce vstupních a výstupních kontaktů, časová nastavení a správa uživatelů se nastavují a zobrazují na displeji.

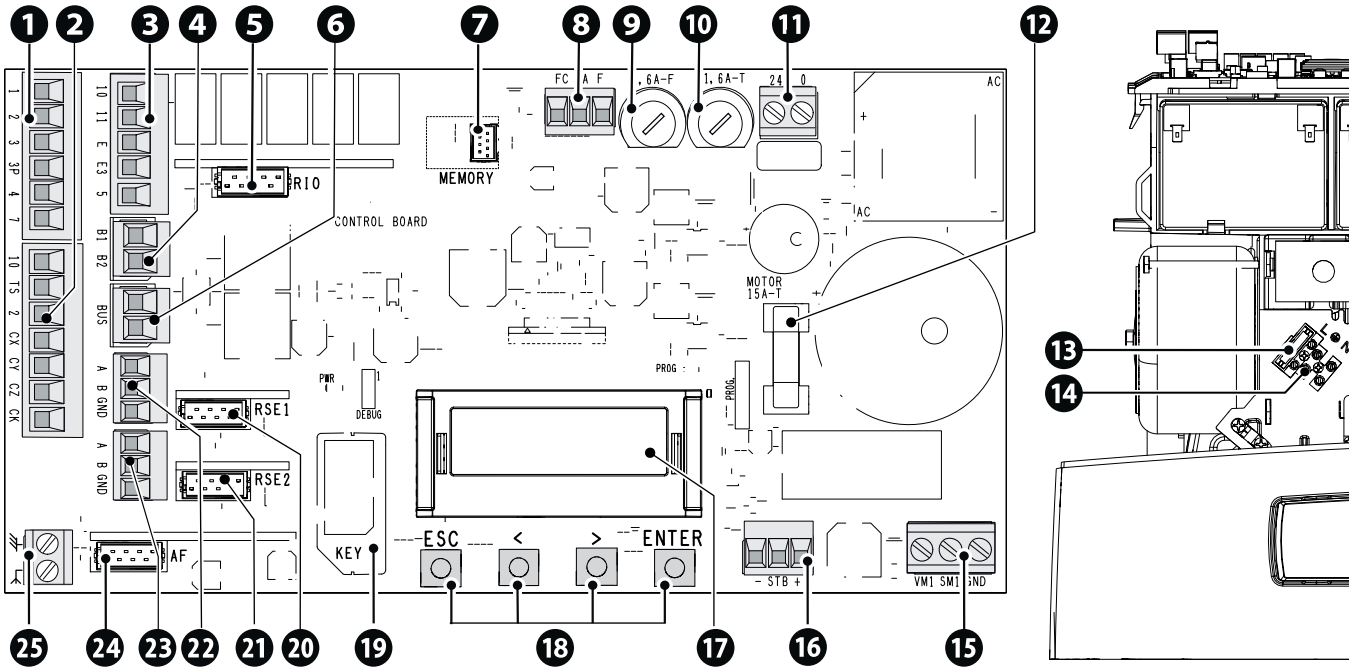
📖Všechna připojení jsou chráněna rychlými pojistkami.

⚠Pro správnou funkci systému před osazením jakékoli zásuvné karty ODPOJTE HLAVNÍ NAPÁJENÍ a vyjměte případné baterie.

⚠Před prací na řídicí jednotce odpojte síťové napájení a vyjměte baterie, pokud jsou osazeny.

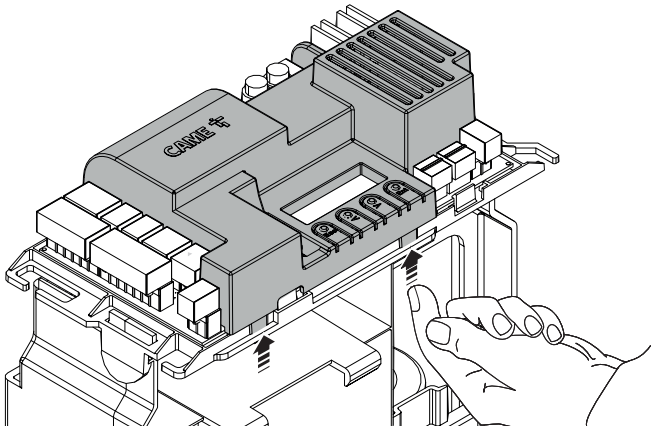
1. Svorkovnice pro připojení ovládacích zařízení
2. Svorkovnice pro připojení bezpečnostních zařízení
3. Svorkovnice pro připojení signalizačních zařízení
4. Svorkovnice pro výstup B1-B2
5. Konektor pro modul RIOCN8WS
6. Svorkovnice pro příslušenství CXN BUS
7. Konektor pro kartu Memory Roll
8. Svorkovnice pro připojení koncových spínačů
9. Pojistka příslušenství
10. Pojistka řídicí jednotky
11. Svorkovnice napájení řídicí jednotky
12. Pojistka motoru
13. Síťová pojistka
14. Napájecí svorkovnice
15. Svorkovnice pro připojení převodového motoru
16. Svorkovnice pro připojení nabíječky baterií LBNX a modulu Green Power*
17. Displej
18. Programovací tlačítka
19. Konektor pro CAME KEY
20. Konektor RSE_1 pro kartu RSE
21. Konektor RSE_2 pro kartu RSE
22. Svorkovnice přiřazená ke konektoru RSE_1 pro párové zapojení nebo připojení CRP
23. Svorkovnice přiřazená ke konektoru RSE_2 pro připojení CRP nebo MODBUS RTU
24. Konektor pro zásuvnou rádiovou kartu (AF)
25. Svorkovnice pro připojení antény

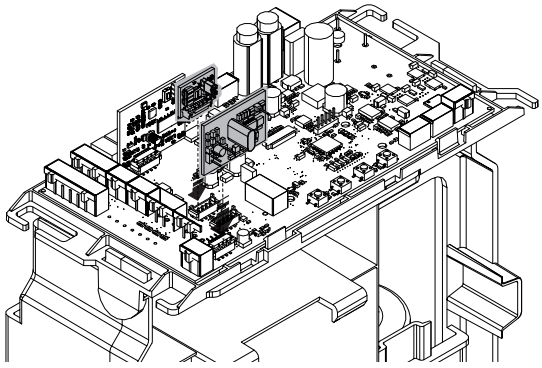
(*) Pouze pro model 801MS-0700.



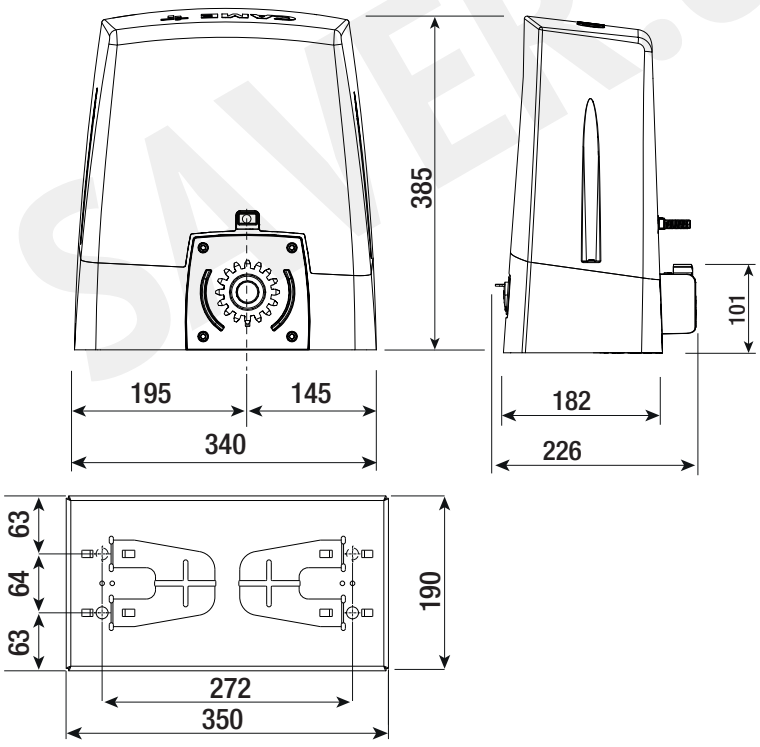
Sejmutí krytu

Před zasunutím karet do konektorů odstraňte kryt karet.





Rozměry



SAVER.CZ

Omezení použití

MODELY	BKX12AGM	BKX12RGM
Maximální délka křídla (m)	20	20
Maximální hmotnost křídla (kg)	1200	1200

Technické údaje

MODELY	BKX12AGM	BKX12RGM
Napájení (V – 50/60 Hz)	230 AC	120 AC
Napájení motoru (V)	24 DC	
Spotřeba v pohotovostním režimu (W)	0,8	5
Příkon (W)	360	
Provozní teplota (°C)	-20 ÷ +55	
Skladovací teplota (°C) *	-20 ÷ +70	
Tažná síla (N)	800	
Maximální rychlost chodu (m/min)	20	
Hladina akustického tlaku (dB A)	≤70	
Řídicí jednotka	ZBB3	
Modul pastorku	4	
Stupeň krytí (IP)	54	
Třída izolace	I	
Typ maziva	Syntetické (-50°C až 160°C)	
Množství maziva (g)	90	
Třída NLGI	2	
Barva	RAL 7024	
Hmotnost (kg)	17	
Průměrná životnost (roky)**	15	

(*) Pokud byl výrobek předtím skladován nebo přepravován při velmi vysoké nebo velmi nízké teplotě, nechte jej před instalací při pokojové teplotě.

(**) Uvedenou průměrnou životnost výrobku je třeba chápat výlučně jako orientační odhad. Platí pro běžné podmínky používání a za předpokladu, že výrobek byl nainstalován a udržován v souladu s pokyny v technickém návodu CAME. Průměrnou životnost výrobku ovlivňují, a to i výrazně, také další proměnné, mimo jiné například klimatické a environmentální podmínky (jsou-li uvedeny, viz tabulka MCBF). Průměrnou životnost výrobku nezaměňujte se zárukou na výrobek.

Pracovní cykly

📖Výpočet cyklů platí pro brány standardní délky, které jsou odborně nainstalované, bez mechanických problémů a/nebo náhodných míst tření; je měřen při teplotě okolí 20 °C a 55 °C podle normy EN 60335-2-103.

MODELY	BKX12AGM - BKX12RGM	
Standardní délka křídla (m)	4	10
Cykly/hodina při 20 °C (počet)	NEPŘETRŽITÝ PROVOZ	38
Cykly/hodina při 55 °C (počet)	76	32

Typy kabelů a minimální průřezy

Délka kabelu (m)	up to 20	od 20 do 30
Napájení 230 V AC	3G x 1.5 mm^2	3G x 2.5 mm^2
Maják 24 V AC/DC	2 x 1 mm^2	2 x 1 mm^2
Fotobuňky TX	2 x 0.5 mm^2	2 x 0.5 mm^2
Fotobuňky RX	4 x 0.5 mm^2	4 x 0.5 mm^2
Ovládací a řídicí zařízení	*no. x 0.5 mm^2	*no. x 0.5 mm^2

* poč. = viz návod k montáži výrobku – Upozornění: průřez kabelu je orientační a mění se podle výkonu motoru a délky kabelu.

📖Při provozu na 230 V ve venkovním prostředí použijte kabely H05RN-F podle 60245 IEC 57 (IEC); ve vnitřním prostředí použijte kabely H05VV-F podle 60227 IEC 53 (IEC). Při napájení do 48 V můžete použít kabely FROR 20-22 II podle EN 50267-2-1 (CEI).

📖K připojení antény použijte kabel RG58 (do 5 m).

📖Pro párové zapojení a CRP použijte kabel UTP CAT5 (do 1 000 m).

📖Pokud se délky kabelů liší od hodnot v tabulce, určete průřezy kabelů podle skutečného odběru proudu připojených zařízení a v souladu s normou CEI EN 60204-1.

📖U více postupně zapojených zátěží na stejném vedení přepočítejte hodnoty v tabulce podle skutečného odběru a vzdáleností. Informace o připojení výrobků, které nejsou uvedeny v tomto návodu, naleznete v dokumentaci dodávané k těmto výrobkům.

SAVER.cz

INSTALACE

Následující obrázky jsou pouze příklady. Prostor pro upevnění pohonu a příslušenství se liší v závislosti na místě instalace. Za výběr nejvhodnějšího řešení odpovídá instalatér.

Na obrázcích je pohon namontován vlevo.

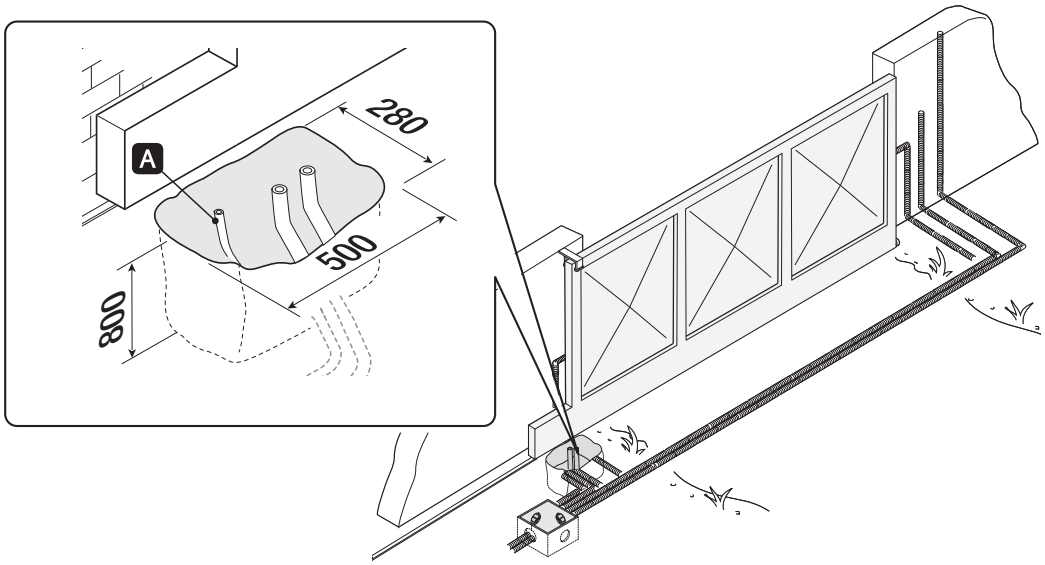
Přípravné práce

Vykopejte jámu pro bednění základu.
Připravte ohebné chráničky pro kabely vycházející z rozvodné šachty.

K propojení převodového motoru s příslušenstvím použijte ohebné chráničky Ø 40 mm.

Připravte chráničku Ø 20 mm pro vedení lanka odblokování A

Počet chrániček závisí na typu systému a na příslušenství, které se bude montovat.

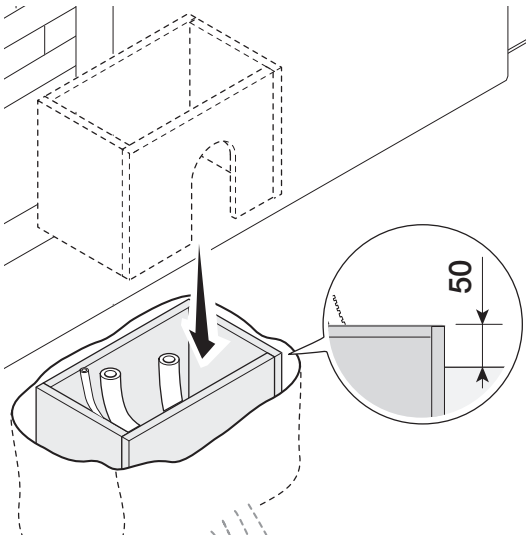


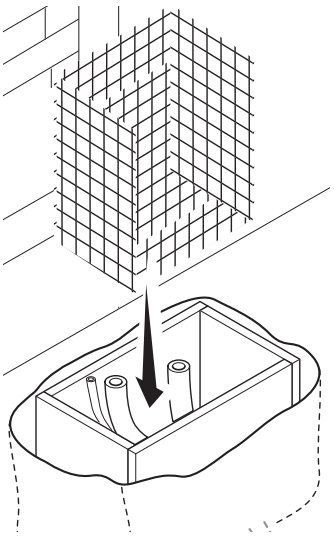
Uložení základové desky

Připravte bednění základu větší, než je základová deska.
Vložte bednění do vykopané jámy.

Bednění musí přesahovat 50 mm nad úroveň terénu.

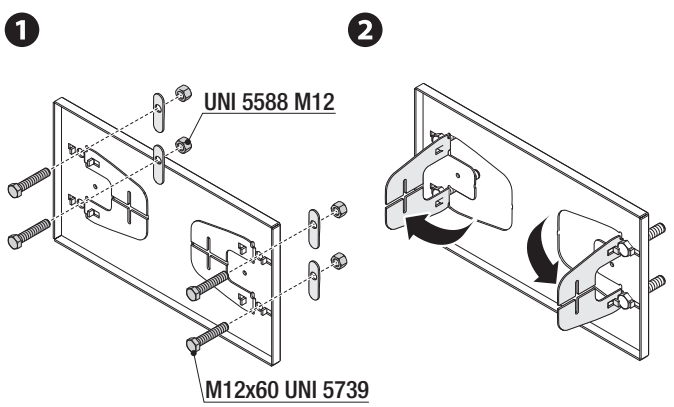
Do bednění vložte železnou výztuž k vyztužení betonu.

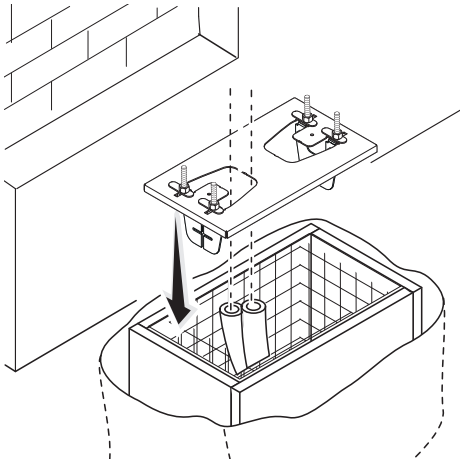




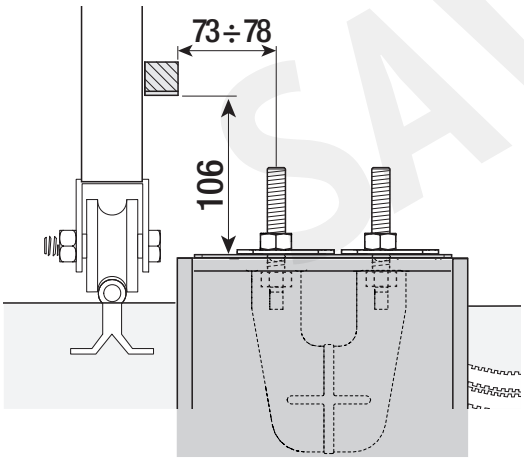
Strana 13 – Návod FA02258-EN – 04/2026 – © CAME S.p.A. – Obsah tohoto návodu se může kdykoli změnit bez předchozího upozornění. – Překlad původního návodu

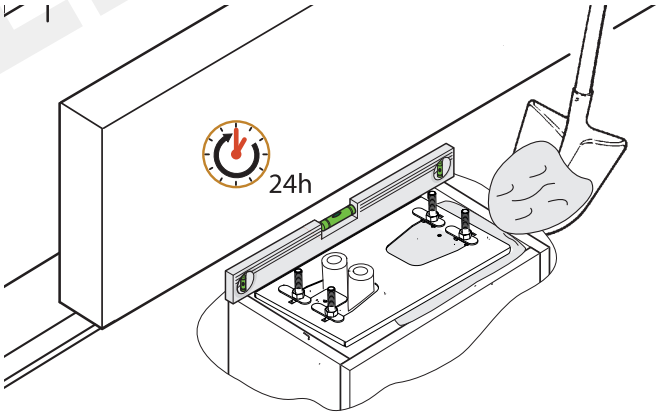
Do základové desky vložte dodané šrouby.
Šrouby zajistěte dodanými maticemi.
Šroubovákem odstraňte předlisované záslepky.
Základovou desku osaďte na železnou výztuž.
📖Chráničky musí procházet stávajícími otvory.





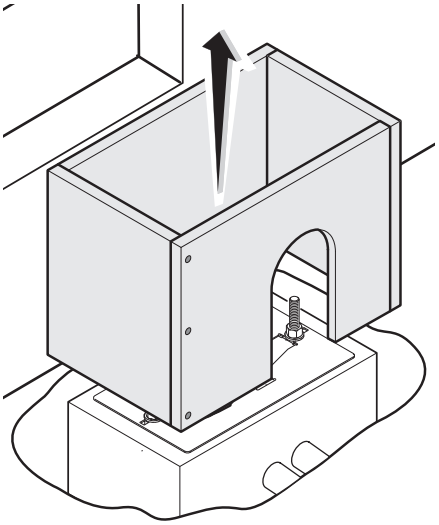
Základovou desku umístěte podle rozměrů uvedených na obrázku.
📖Pokud brána nemá ozubený hřeben, pokračujte v instalaci. Viz část UPEVNĚNÍ OZUBENÉHO HŘEBENE.
📖Viz část „UPEVNĚNÍ OZUBENÉHO HŘEBENE“.
Bednění vyplňte betonem.
📖Deska musí být dokonale vodorovná a závity šroubů zcela nad povrchem.
Nechte beton tvrdnout alespoň 24 hodin.

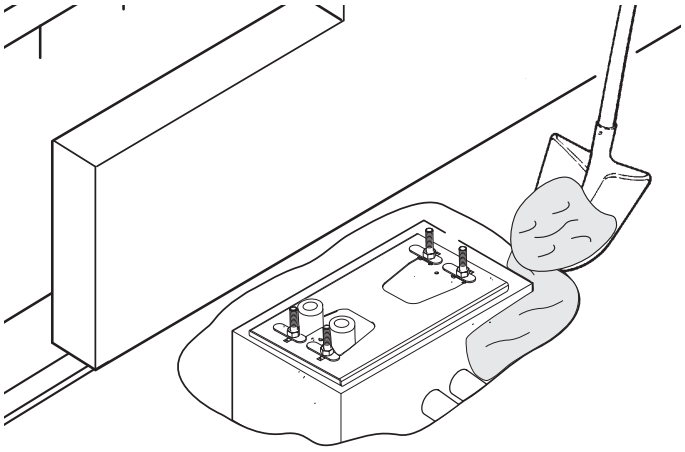




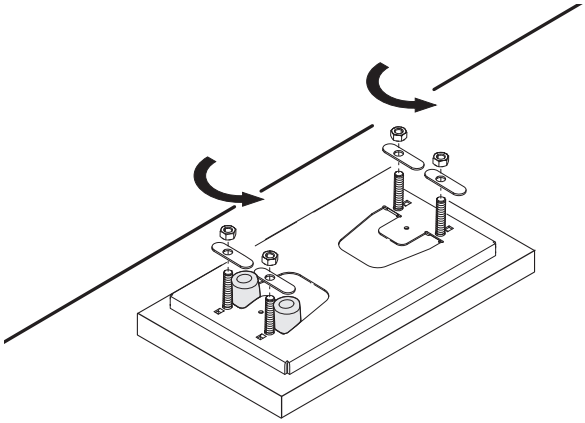
SAVER.cz

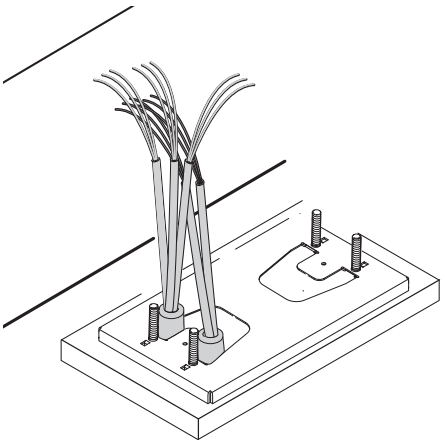
Odstraňte bednění.
Jámu kolem betonového bloku zasypte zeminou.





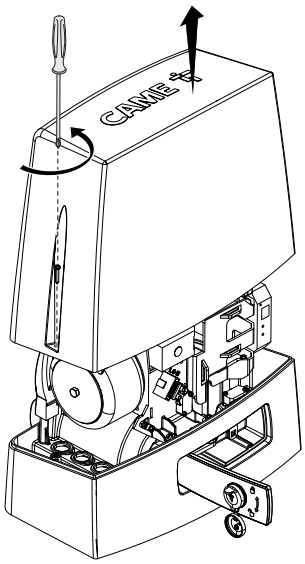
Ze šroubů odšroubujte matice.
Elektrické kabely zasuňte do chrániček tak, aby přesahovaly asi o 600 mm.

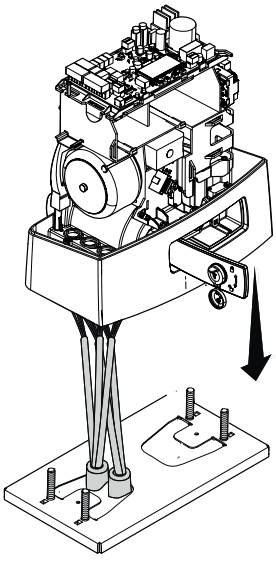




Příprava pohonu

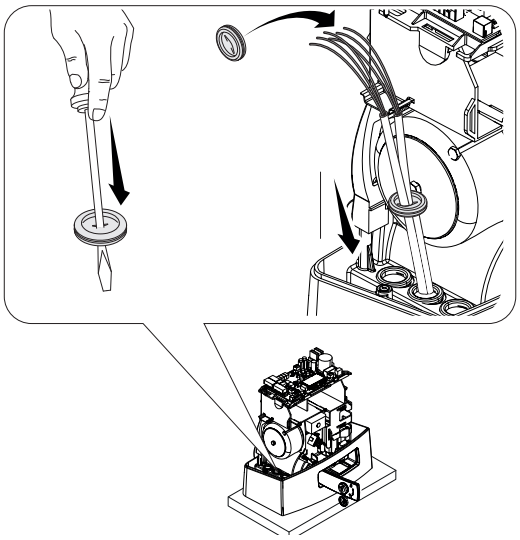
Odstraňte kryt pohonu.
Pohon položte na základovou desku.
📖Elektrické kabely musí procházet pod základnou pohonu

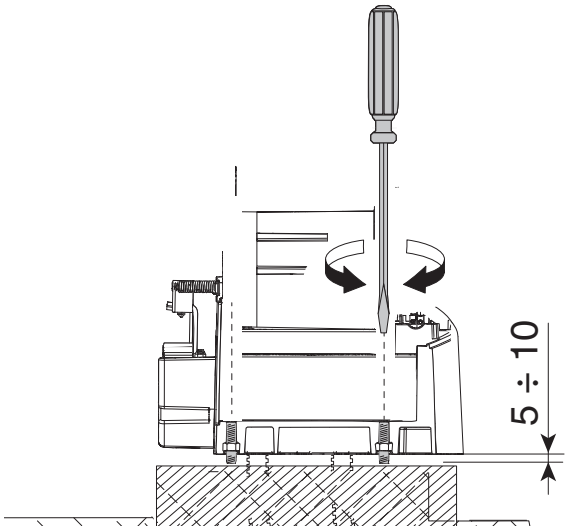




Strana 15 – Návod FA02258-EN – 04/2026 – © CAME S.p.A. – Obsah tohoto návodu se může kdykoli změnit bez předchozího upozornění. – Překlad původního návodu

Udělejte otvor v kabelové průchodce.
Provlékněte kabely kabelovou průchodkou.
Nastavením závitových nohou zvedněte pohon o 5 – 10 mm nad desku, aby bylo možné později doladit záběr mezi ozubeným hřebenem a pastorkem.

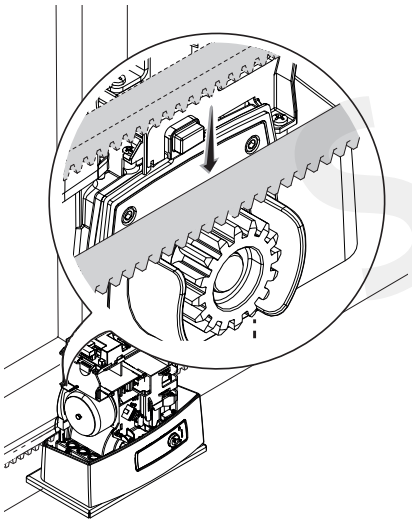


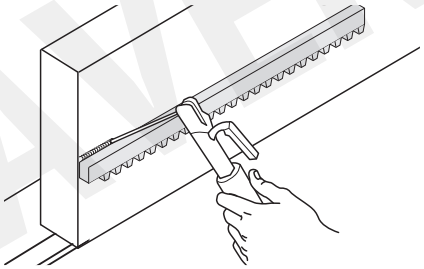


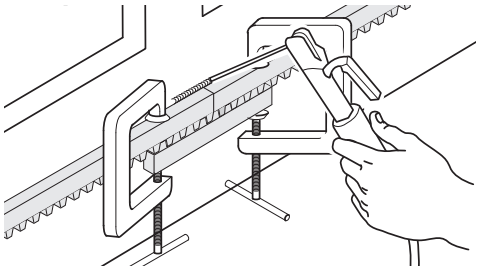
Upevnění ozubeného hřebene

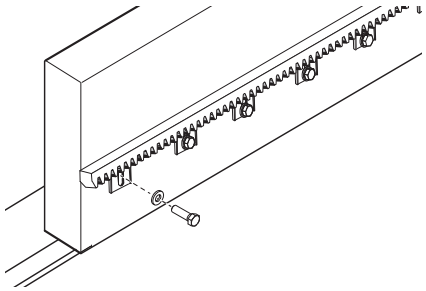
1. Odblokujte pohon.
2. Položte ozubený hřeben na pastorek.
3. Přivařte nebo přišroubujte ozubený hřeben k bráně po celé její délce.

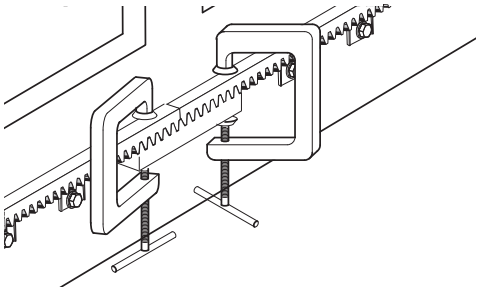
Při spojování dílů ozubeného hřebene podložte spoj dalším kusem hřebene a upevněte jej dvěma svorkami.











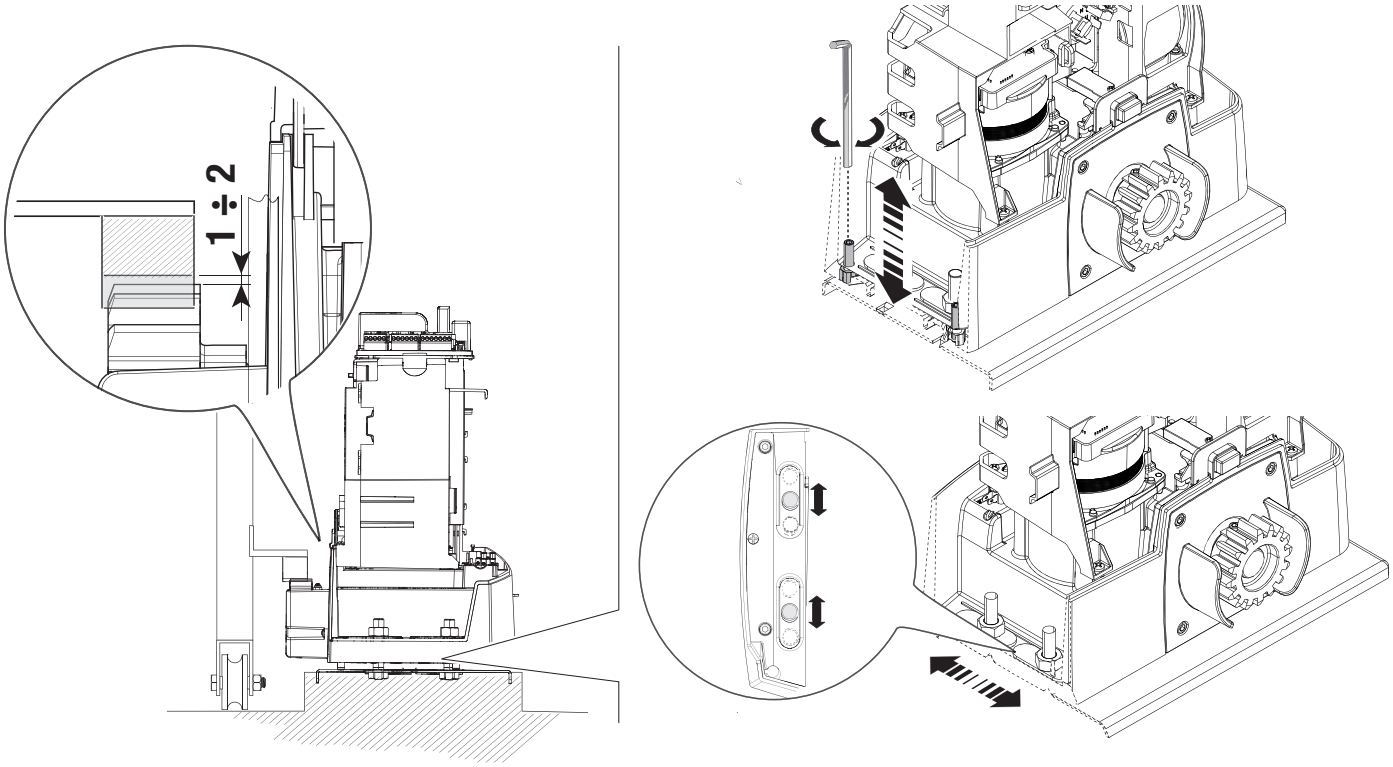
SAVER.cz

Nastavení záběru pastorku a hřebene

Bránu ručně otevřete a zavřete.

Vzdálenost záběru pastorku a hřebene nastavte závitovými nohami (vertikální nastavení) a otvory (horizontální nastavení).

📖Hmotnost brány nesmí zatěžovat pohon.

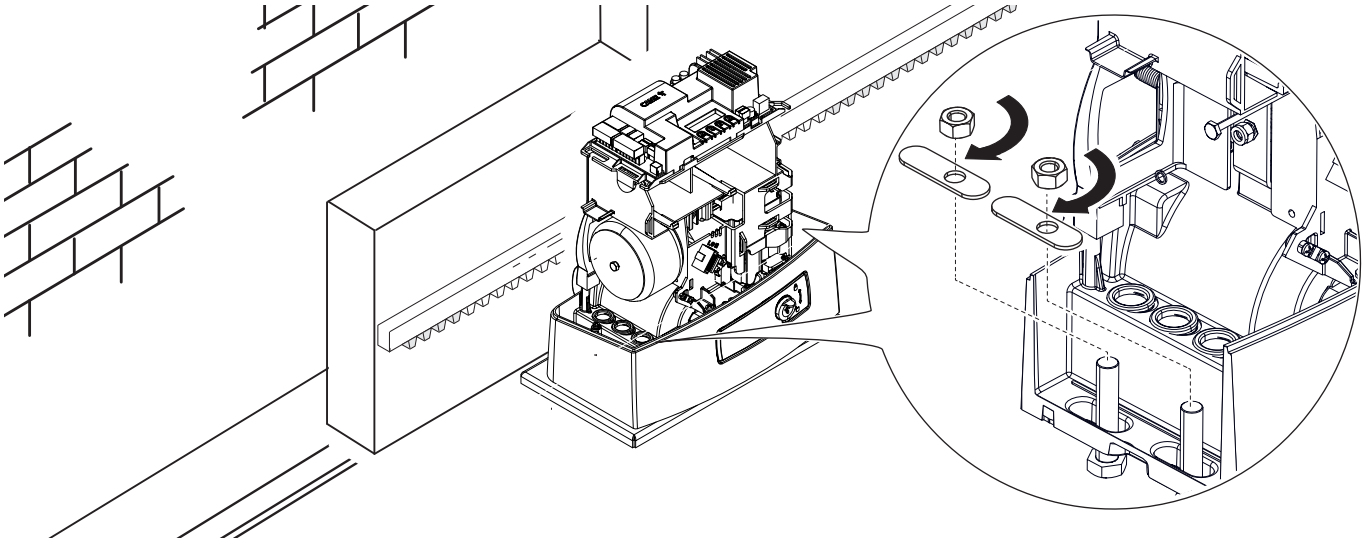


Upevnění pohonu

📖Pohon upevněte až po nastavení záběru pastorku a hřebene.

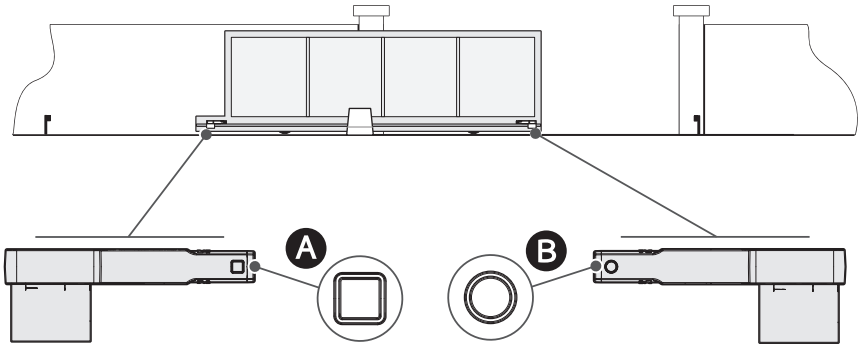
Pohon upevněte k základové desce pomocí dorazů a matic.

📖Pohon lze upevnit také maticemi 70 mm (kód 88001-0273).

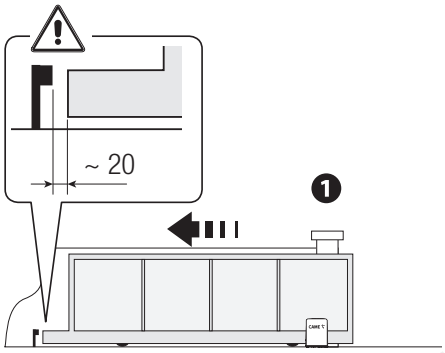


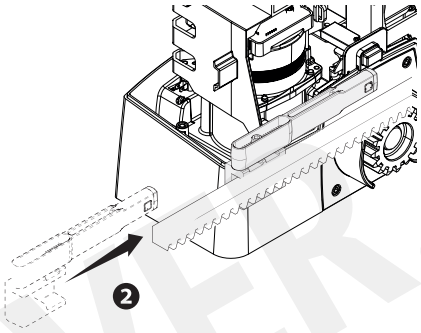
Nastavení koncových poloh dráhy magnetickými koncovými spínači

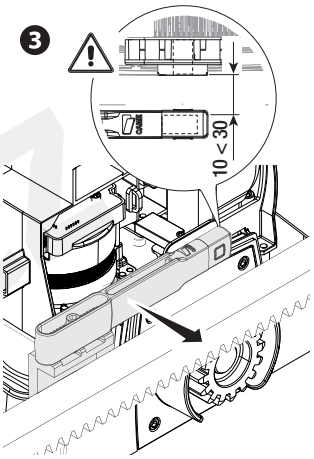
Ⓐ Magnetická narážka koncového spínače zavírání
Ⓑ Magnetická narážka koncového spínače otevírání



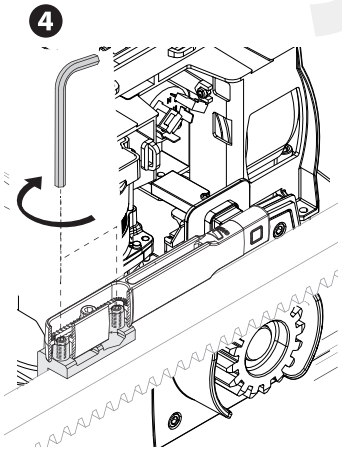
❶ Otevřete bránu.
❷ Na ozubený hřeben nasaďte magnetickou narážku koncového spínače otevírání.
❸ 🕮Magnet vačky musí být 10 až 30 mm od magnetického snímače.

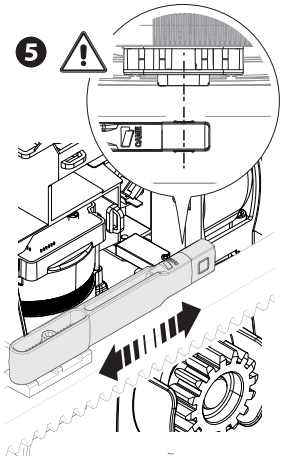


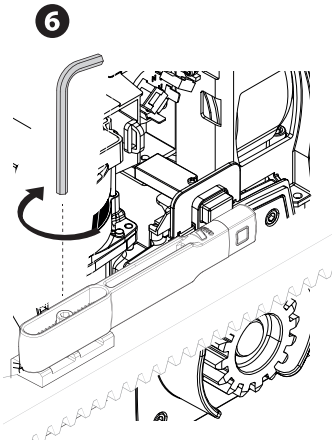




❹ Držák upevněte na ozubený hřeben dodanými stavěcími šrouby.
❺ 🕮Magnet vačky koncového spínače musí být kolmo k magnetickému snímači.
❻ Narážku koncového spínače upevněte šroubem (součást dodávky).

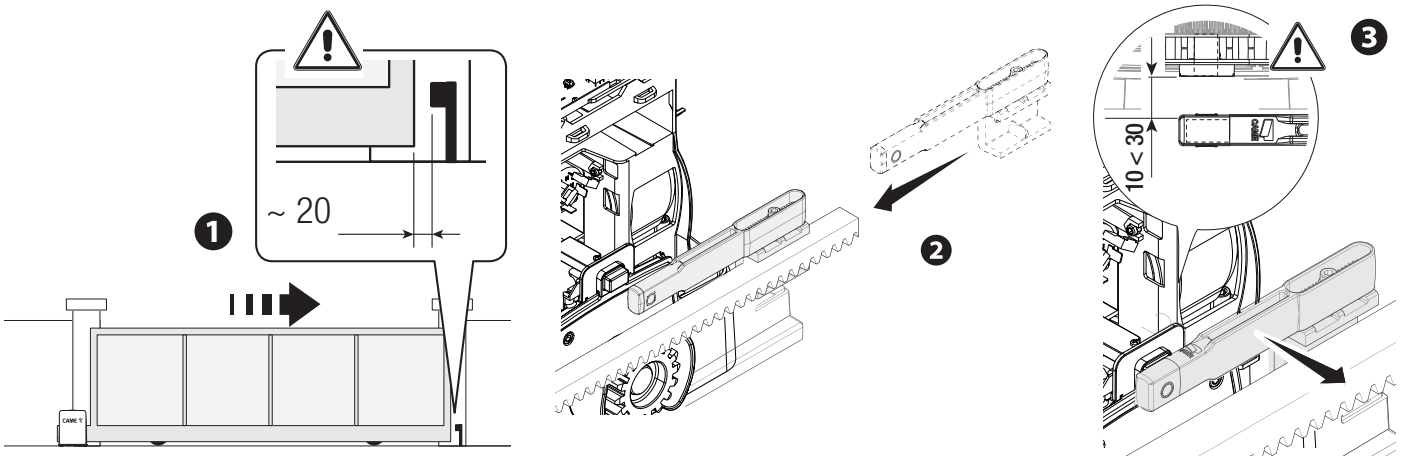




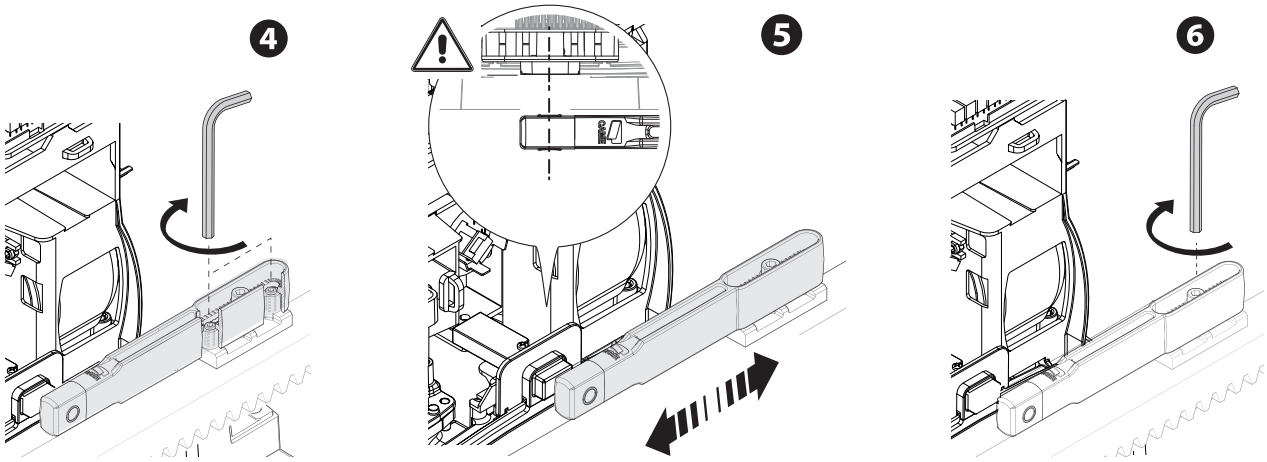


SAVER.cz

❶ Zavřete bránu.
❷ Na ozubený hřeben nasaďte magnetickou narážku koncového spínače zavírání.
❸ 🕮Magnet vačky musí být 10 až 30 mm od magnetického snímače.



❹ Držák upevněte na ozubený hřeben dodanými stavěcími šrouby.
❺ 🕮Magnet vačky koncového spínače musí být kolmo k magnetickému snímači.
❻ Narážku koncového spínače upevněte šroubem (součást dodávky).



Strana 19 – Návod FA02258-EN – 04/2026 – © CAME S.p.A. – Obsah tohoto návodu se může kdykoli změnit bez předchozího upozornění. – Překlad původního návodu

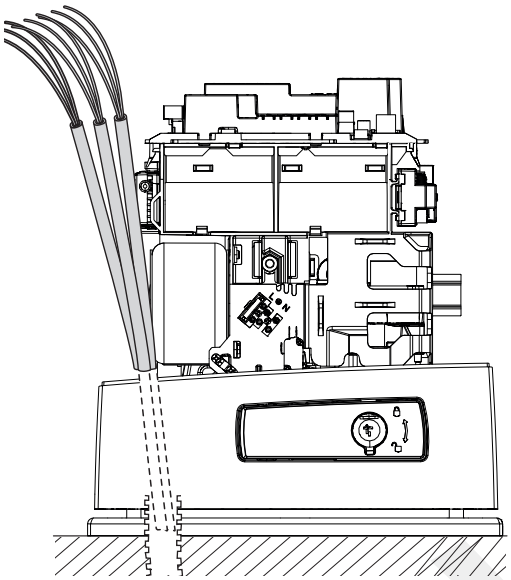
Vedení elektrických kabelů

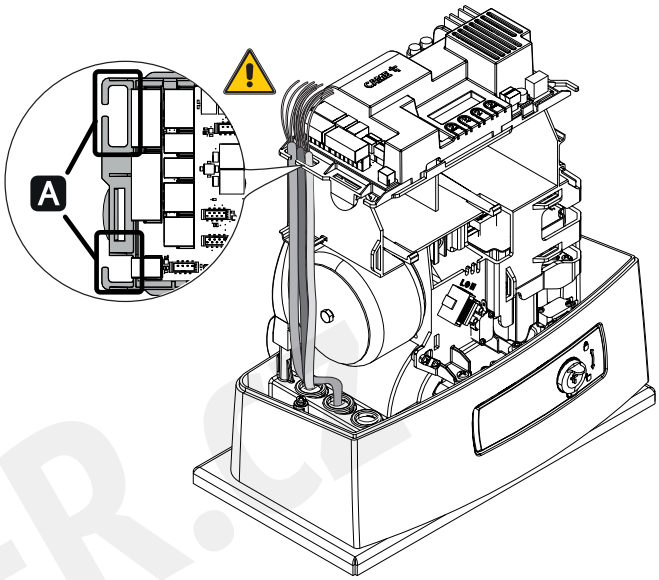
📖Všechny vodiče a kabely zapojte v souladu s předpisy.

Elektrické kabely se nesmí dotýkat částí, které se mohou během provozu přehřívat (například motoru a transformátoru).

📖K připojení zařízení k řídicí jednotce použijte membránové kabelové průchodky. Jedna kabelová průchodka musí být určena výhradně pro napájecí kabel.

⚠Kabely provlečte otvory v držáku řídicí jednotky (**A**). Kabely musí dokonale přiléhat k boku pohonu podle obrázku níže, aby šel zavřít kryt. V případě potřeby použijte stahovací pásky nebo izolační pásku.





SAVER.cz

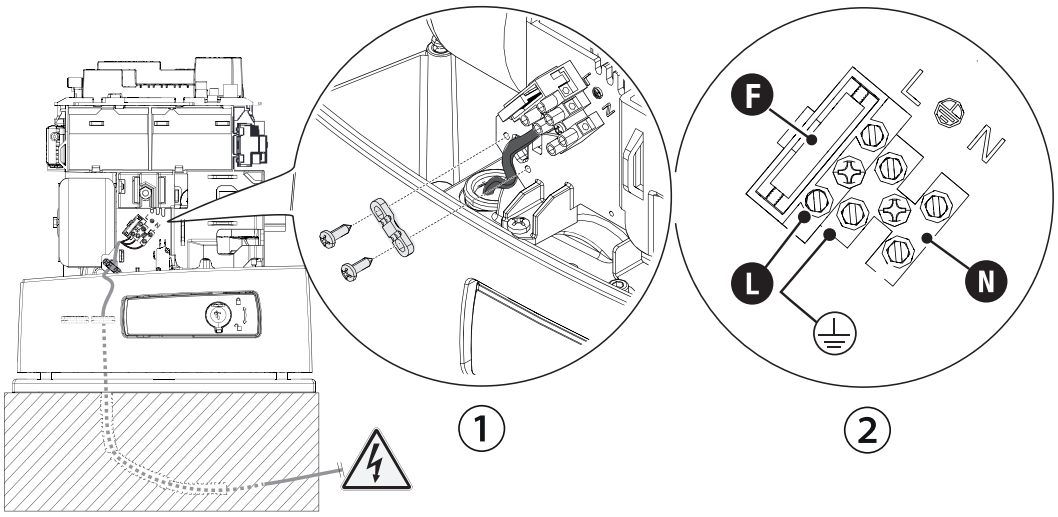
Připojení k elektrické síti

Během všech instalačních prací musí být odpojeno síťové napájení.

⚠Před prací na řídicí jednotce odpojte síťové napájení a vyjměte baterie, pokud jsou osazeny.

Napájení 230/120 V AC - 50/60 Hz

F - Síťová pojistka **L** - Fáze **N** - Nulový vodič ⏚- Uzemnění



Připojení příslušenství

Napájecí výstup pro příslušenství 24 V

🕮Celkový výkon níže uvedených výstupů nesmí překročit maximální výstupní výkon [Příslušenství]

Zařízení	Výstup	Napájení (V)	Maximální příkon (W)
Příslušenství	10 - 11	24 AC	40
Maják	10 - E	24 AC	20
Doplňkové světlo	10 - E3	24 AC	20
Kontrolka otevřené brány	10 - 5	24 AC	3

Když se zapne provoz na baterie (jsou-li nainstalovány), výstupy dodávají 24 V DC.

Připojení CXN BUS

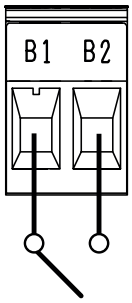
⚠Výstup je určen pouze pro příslušenství CAME CXN BUS.

Zařízení	Výstup	Napájení (V)	Maximální příkon (W)
BUS CXN	BUS	15 DC	15

Výstup pomocného kontaktu

🕮Viz funkci [Výstup B1-B2].

Zařízení	Výstup	Jmenovitý proud (A)	Jmenovité napětí (V)
Pomocný kontakt	B1 - B2	1	24 AC/DC



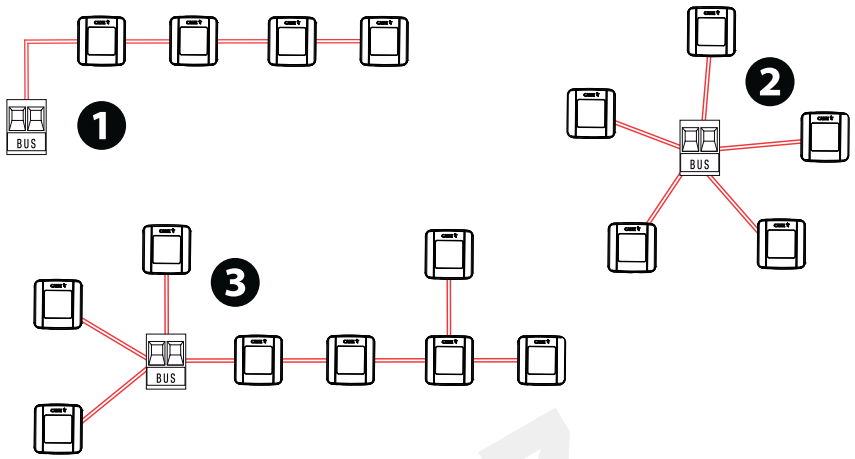
Strana 21 - Návod FA02258-EN - 04/2026 - © CAME S.p.A. - Obsah tohoto návodu se může kdykoli změnit bez předchozího upozornění. - Překlad původního návodu

Připojení příslušenství systémem BUS CXN

Systém CAME CXN je dvouvodičová nepolarizovaná komunikační sběrnice (BUS), která umožňuje propojit všechna kompatibilní zařízení CAME. Připojení ke sběrnici může být řetězové, hvězdicové nebo smíšené. Po zapojení systému a nastavení adresy na každém zařízení lze funkci každého příslušenství nakonfigurovat na řídicí jednotce. Takto lze sestavu nakonfigurovat okamžitě, bez pozdějších zásahů přímo do příslušenství a zapojení systému. CXN BUS dokáže současně obsluhovat ovládací zařízení, rozhraní, fotobuňky, bezpečnostní zařízení, majáky a brány (gateway).

Kabeláž

❶ Řetězové zapojení
❷ Hvězdicové zapojení
❸ Smíšené zapojení



Typy kabelů a minimální průřezy

Délka větve	0 to 15 m	15 to 50 m
Maják KRX BUS (max. 1 na větev)	FROR 2 x 0.5 mm^2	FROR 2 x 1 mm^2
Zatížení větve pod 20 CXN	FROR 2 x 0.5 mm^2	FROR 2 x 0.5 mm^2
Zatížení větve nad 20 CXN	FROR 2 x 0.5 mm^2	FROR 2 x 1 mm^2

📖Nepoužívejte stíněný kabel.

⚠Maximální délka jedné větve je 50 metrů. Součet všech větví nesmí překročit 150 metrů.

Maximální počet připojitelných zařízení podle typu

Typ zařízení	Maximální počet zařízení daného typu
Spínače	8
Páry fotobuněk	8
Rozhraní	2
Majáky	2

Spotřeba zařízení BUS CXN

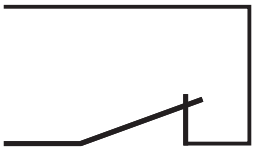
ODKAZ

📖Spotřeba zařízení BUS CXN se počítá v jednotkách CXN.
Naskenujte QR kód a otevřete interaktivní tabulku s údaji o spotřebě, ve které si vypočítáte maximální počet zařízení BUS připojitelných k řídicí jednotce.

SAVER.cz

Ovládací a řídicí zařízení

1
2



Tlačítko STOP (kontakt NC)
Zastaví pohon a vyřadí automatické zavírání. K obnovení pohybu použijte ovládací zařízení.

📖Pokud se kontakt používá, musí se aktivovat během programování.

📖Viz funkci [Úplné zastavení].

2
3



Ovládací zařízení (kontakt NO)
Povel k otevření

📖Když je aktivní funkce [Mrtvý muž], ovládací zařízení musí být nastaveno na OTEVŘÍT.

2
3P



Ovládací zařízení (kontakt NO)
Povel k částečnému otevření

📖Viz funkci [Nastavení částečného otevření].

2
4



Ovládací zařízení (kontakt NO)
Povel k zavření

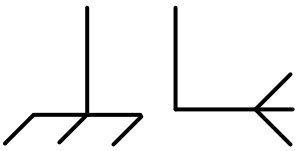
📖Když je aktivní funkce [Mrtvý muž], ovládací zařízení musí být nastaveno na ZAVŘÍT.

2
7



Ovládací zařízení (kontakt NO)
Povel krokového režimu
Povel sekvenčního režimu

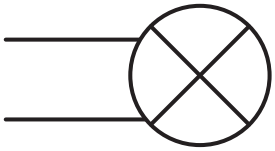
📖Viz ovládání [Funkce 2-7].



Anténa s kabelem RG58
Na tuto svorku připojte anténu.

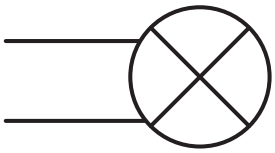
Signalizační zařízení

10
E3



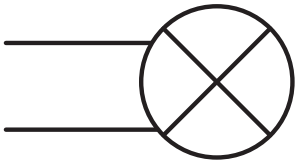
Doplňkové světlo
Zvyšuje osvětlení v prostoru pohybu brány.
🕮Viz funkci [Přídavné světlo].

10
E



Maják
Bliká při otevírání a zavírání pohonu.

10
5



Kontrolka stavu pohonu (kontrolka otevřené brány)
🕮Viz funkci [Kontrolka otevřené brány].

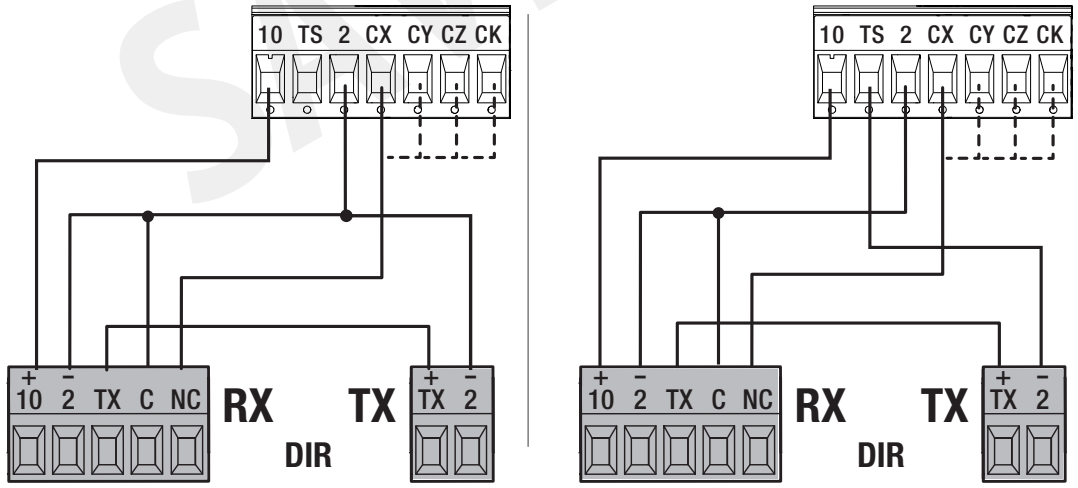
Fotobuňky a bezpečnostní lišty

Zařízení připojte na vstupy CX, CY, CZ a/nebo CK.
Během programování nastavte typ činnosti, kterou má provést zařízení připojené na vstup.
🕮Pokud se používají kontakty CX, CY, CZ a CK, musí se nakonfigurovat během programování.
🕮U systémů s více páry fotobuněk viz návod k příslušnému příslušenství.

Standardní zapojení

Zapojení s testem bezpečnosti
🕮Viz funkci [Test bezpečnostních zařízení].

Fotobuňky DIR



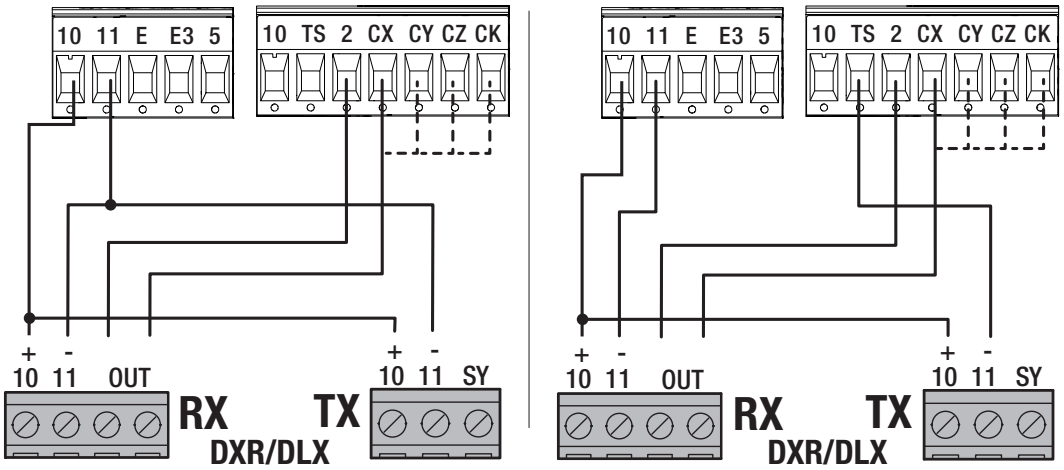
SAVER.CZ

Standardní zapojení

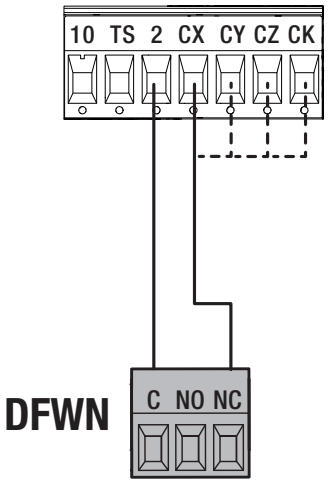
Zapojení s testem bezpečnosti

Viz funkci [Test bezpečnostních zařízení].

Fotobuňky DXR / DLX

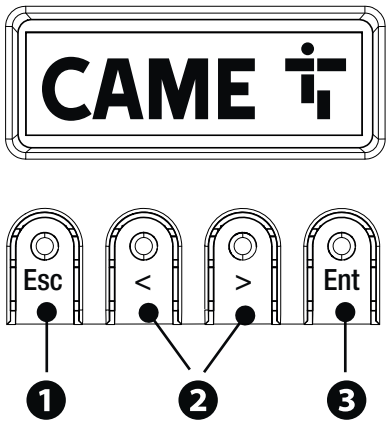


Bezpečnostní lišta DFWN



PROGRAMOVÁNÍ

Funkce programovacích tlačítek



1 Tlačítko ESC

Tlačítko ESC slouží k provedení níže uvedených operací.
Opuštění menu
Zrušení změn
Návrat na předchozí obrazovku
Zastavení pohonu

2 Tlačítka < >

Tlačítka <> slouží k provedení níže uvedených úkonů.
Pohyb v nabídce
Zvýšení nebo snížení hodnot
Otevření nebo zavření pohonu

3 Tlačítko ENTER

Tlačítko ENTER slouží k provedení níže uvedených úkonů.
Vstup do nabídek
Potvrzení volby

Uvedení do provozu

📖Po provedení elektrického zapojení pokračujte uvedením do provozu. Tento úkon smějí provádět pouze zkušené a kvalifikované osoby.

Ujistěte se, že v dráze nejsou žádné překážky.

Zapněte napájení zařízení a postupujte podle pokynů na displeji.

Spusťte programování podle průvodce.

📖Pokud řídicí jednotku nezapínáte poprvé, přejděte do nabídky Konfigurace > Průvodce. Postupujte podle pokynů zobrazených na displeji.

⚠Dokončete programování a zkontrolujte, zda signalizační, bezpečnostní a ochranná zařízení a ruční odblokování fungují správně.

📖Po zapnutí napájení systému je prvním pohybem vždy otevření brány; počkejte na dokončení pohybu.

📖Ihned stiskněte tlačítko **ESC** nebo tlačítko **STOP** při jakékoli poruše, nesprávné funkci, neobvyklém hluku nebo vibracích, případně neočekávaném chování systému.

MENU FUNKCÍ

⚠ **Při použití zařízení CAME KEY vždy aktualizujte firmware řídicí jednotky na nejnovější verzi.**

📖Některé funkce nemusí být dostupné ve verzích firmwaru starších než nejnovější nebo bez některých zařízení příslušenství.

Konfigurace

Nastavení motoru

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ MOTORU > **Směr otevírání**		
Směr otevírání	Doleva (výchozí) Doprava	Funkce slouží k nastavení směru otevírání brány.

SAVER.cz

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ MOTORU > **Test motoru**		
Test motoru	Tlačítko > posouvá bránu doprava Tlačítko < posouvá bránu doleva	Funkce slouží ke kontrole, zda se brána otevírá správným směrem. 📖Brána se bude pohybovat sníženou rychlostí.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ MOTORU > **Kalibrace**	
dráhy Kalibrace dráhy	Funkce slouží ke spuštění samoučení dráhy.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ MOTORU > **Typ motoru**		
Typ motoru	BKX12	Funkce slouží k nastavení typu nainstalovaného převodového motoru.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ MOTORU > **Síla motoru**		
Síla motoru	30 % až 130 % (výchozí 100 %) 📖Při 100 % je maximální tažná síla předem určena pro nastavený typ motoru. Zvýšením nebo snížením procenta se zvýší nebo sníží maximální tažná síla.	Funkce umožňuje zvýšit nebo snížit maximální tažnou sílu motoru během pohybu. 📖Snížením tažné síly se zvýší citlivost detekce překážek.

Nastavení dráhy brány

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Rychlost otevírání**		
Rychlost otevírání	25 % až 100 % (výchozí 70 %)	Funkce slouží k nastavení rychlosti otevírání. Procento se počítá z maximální rychlosti chodu.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Rychlost zavírání**		
Rychlost zavírání	25 % až 100 % (výchozí 70 %)	Funkce slouží k nastavení rychlosti zavírání. Procento se počítá z maximální rychlosti chodu.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Řízení AST za chodu**		
Řízení AST při chodu	Deaktivováno (výchozí) = maximální tažná síla a nízká citlivost na překážky. Minimální Střední Maximální = minimální tažná síla a vysoká citlivost na překážky. Vlastní Vlastní hodnoty se zadávají v procentech: - od 10 % (minimální tažná síla a vysoká citlivost na překážky) - do 100 % (maximální tažná síla a nízká citlivost na překážky)	Funkce procentuálně nastavuje citlivost detekce překážek během chodu brány.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Bod částečného otevření**		
Nastavení částečného	10 % až 100 % (výchozí 20 %)	Funkce slouží k nastavení procenta částečného otevření brány.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Dráha zpomalení při otevírání**		
Dráha zpomalení při otevírání	1 % až 50 % (výchozí 1 %)	Funkce slouží k nastavení procenta celkové dráhy, na které brána při otevírání zpomaluje. 📖Během kalibrace dráhy se bod zpomalení při otevírání nastaví automaticky tak, aby dráha zpomalení byla 60 cm.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Dráha zpomalení při zavírání**		
Dráha zpomalení při zavírání	1 % až 50 % (výchozí 1 %)	Funkce slouží k nastavení procenta celkové dráhy, na které brána při zavírání zpomaluje. 📖Během kalibrace dráhy se bod zpomalení při zavírání nastaví automaticky tak, aby dráha zpomalení byla 60 cm.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Rychlost zpomalení při otevírání**		
Rychlost zpomalení při otevírání	5 % až 50 % (výchozí 40 %)	Funkce slouží k nastavení rychlosti zpomalení při otevírání. Procento se počítá z maximální rychlosti chodu. 📖Parametr se používá pouze při aktivní funkci [Bod zpomalení při zavírání]. 📖Pokud se rychlost zpomalení omylem nastaví na hodnotu vyšší než rychlost otevírání, parametr se opraví.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Rychlost zpomalení při zavírání**		
Rychlost zpomalení při zavírání	5 % až 50 % (výchozí 40 %)	Funkce slouží k nastavení rychlosti zpomalení při zavírání. Procento se počítá z maximální rychlosti chodu. 📖Parametr se používá pouze při aktivní funkci [Bod zpomalení při zavírání]. 📖Pokud se rychlost zpomalení omylem nastaví na hodnotu vyšší než rychlost zavírání, parametr se opraví.

SAVER.cz

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Řízení AST při zpomalení**		
Řízení AST při zpomalení	Deaktivováno (výchozí) = maximální tažná síla a nízká citlivost na překážky. Minimální Střední Maximální = minimální tažná síla a vysoká citlivost na překážky. Vlastní Vlastní hodnoty se zadávají v procentech: - od 10 % (minimální tažná síla a vysoká citlivost na překážky) - do 100 % (maximální tažná síla a nízká citlivost na překážky)	Funkce procentuálně nastavuje citlivost detekce překážek během zpomalení. 📖Parametr se používá pouze tehdy, je-li aktivní bod zpomalení při otevírání nebo zavírání.

Cesta: KONFIGURACE > NASTAVENÍ DRÁHY BRÁNY > **Test nárazu**		
Test nárazu	Aktivovat testovací režim Deaktivovat testovací režim Hmotnost křídla Zvolte hodnotu hmotnosti brány nejbližší skutečné hmotnosti: 200 kg až 800 kg (výchozí 800 kg). Pro vyšší hmotnosti není předvolba k dispozici. Použít přednastavenou hodnotu Nastaví parametry chodu podle zvolené hmotnosti křídla. 📖Parametr se zobrazí pouze po kalibraci dráhy. Viz funkci [Kalibrace dráhy].	Funkce aktivuje nebo deaktivuje testovací režim pro kontrolní měření nárazových sil. Při zapnuté funkci pohon nesignalizuje chyby související s detekcí překážky ani po několika nárazech za sebou. Funkce slouží také k přednastavení parametrů chodu podle hmotnosti a délky křídla brány. Přednastavené hodnoty se používají při kontrolních měřeních nárazových sil. 📖Testovací režim se automaticky vypne po 1 hodině. 📖Při zapnuté funkci se na displeji zobrazuje ikona.

Kabelová bezpečnostní zařízení

Cesta: KONFIGURACE > KABELOVÁ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ > **Úplné zastavení**		
Úplné zastavení	Deaktivováno (výchozí) On	Funkce slouží k zastavení pohonu a vyřazení všech ostatních povelů. Po aktivaci funkce se vstup 2-1 používá jako rozpínací kontakt (NC). Aktivací zařízení (rozpínacího) připojeného na vstup 2-1 se pohon zastaví a vyřadí se všechny povely včetně automatického zavírání. 📖K obnovení pohybu použijte ovládací zařízení.

Cesta: KONFIGURACE > KABELOVÁ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ > **Vstup CX** / **Vstup CY** / **Vstup CZ** / **Vstup CK**

Vstup CX **Vstup CY** **Vstup CZ** **Vstup CK**	Deaktivováno (výchozí) C1 = Opětovné otevření při zavírání (fotobuňky) C2 = Opětovné zavření při otevírání (fotobuňky) C3 = Částečné zastavení. Pouze při aktivované funkci [Automatické zavírání]. C4 = Čekání při překážce (fotobuňky) C7 = Opětovné otevření při zavírání (bezpečnostní lišty) C8 = Opětovné zavření při otevírání (bezpečnostní lišty) C13 = Opětovné otevření při zavírání s okamžitým zavřením po odstranění překážky, i když brána není v pohybu r7 = Opětovné otevření při zavírání (bezpečnostní lišty s odporem 8K2) r8 = Opětovné zavření při otevírání (bezpečnostní lišty s odporem 8K2) r7 (dvě bezpečnostní lišty) = Opětovné otevření při zavírání (pár bezpečnostních lišt s odporem 8K2) r8 (dvě bezpečnostní lišty) = Opětovné zavření při otevírání (pár bezpečnostních lišt s odporem 8K2)	Funkce umožňuje nakonfigurovat vstupy CX, CY, CZ a CK.

Cesta: KONFIGURACE > KABELOVÁ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ > **Test bezpečnostních zařízení**

Test bezpečnostních zařízení	Deaktivováno (výchozí) CX _ _ _ _ CY _ _ CX CY _ _ _ _ CZ _ CX _ CZ _ _ CY CZ _ CX CY CZ _ _ _ _ CK CX _ _ CK _ CY _ CK CX CY _ CK _ _ CZ CK CX _ CZ CK _ CY CZ CK CX CY CZ CK	Funkce slouží ke kontrole správné činnosti fotobuněk připojených na zvolené vstupy po každém povelu k otevření a zavření. 📖Test proveďte připojením fotobuněk na svorku TS [viz odstavec Fotobuňky a bezpečnostní lišty].

SAVER.CZ

Bezpečnostní zařízení RIO

Cesta: KONFIGURACE > BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ RIO > **RIO ED T1 / RIO ED T2**		
RIO ED T1 **RIO ED T2**	Deaktivováno (výchozí) P0 = Zastaví bránu a vyřadí automatické zavírání. K obnovení pohybu použijte ovládací zařízení. P7 = Opětovné otevření při zavírání. P8 = Opětovné zavření při otevírání.	Funkce slouží ke konfiguraci bezdrátového bezpečnostního zařízení. 📖Funkce se zobrazí, pouze je-li osazena karta RIO CONN (karta rozhraní).

Cesta: KONFIGURACE > BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ RIO > **RIO PH T1 / RIO PH T2**		
RIO PH T1 **RIO PH T2**	Deaktivováno (výchozí) P1 = Opětovné otevření při zavírání. P2 = Opětovné zavření při otevírání. P3 = Částečné zastavení. Pouze při aktivované funkci [Automatické zavírání]. P4 = Čekání při překážce. P13 = Opětovné otevření při zavírání s okamžitým zastavením po odstranění překážky, i když brána není v pohybu.	Funkce slouží ke konfiguraci bezdrátového bezpečnostního zařízení. 📖Funkce se zobrazí, pouze je-li osazena karta RIO CONN (karta rozhraní).

Zařízení BUS

Funkce fotobuněk BUS (b1-b8)

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > **Fotobuňka BUS (1 - 8)***		
Fotobuňka BUS 1 **Fotobuňka BUS 2** **Fotobuňka BUS 3** **Fotobuňka BUS 4** **Fotobuňka BUS 5** **Fotobuňka BUS 6** **Fotobuňka BUS 7** **Fotobuňka BUS 8**	Deaktivováno (výchozí) C1 = Opětovné otevření při zavírání (fotobuňky) C2 = Opětovné zavření při otevírání (fotobuňky) C3 = Částečné zastavení. Pouze při aktivované funkci [Automatické zavírání]. C4 = Čekání při překážce (fotobuňky) C13 = Opětovné otevření při zavírání s okamžitým zavřením po odstranění překážky, i když brána není v pohybu Otevřít Zavřít	Funkce slouží ke konfiguraci vstupu fotobuňky BUS. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena fotobuňka BUS.

(*) Podle nastavení DIP přepínače na zařízení.

Funkce klíčových spínačů BUS (b21-b28)

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > **Klíčový spínač BUS (1 - 8)***		
BUS 1 klíčový spínač **BUS 2 klíčový spínač** **BUS 3 klíčový spínač** **BUS 4 klíčový spínač** **BUS 5 klíčový spínač** **BUS 6 klíčový spínač** **BUS 7 klíčový spínač** **BUS 8 klíčový spínač**	Otevřít Zavřít Částečné otevření Stop Výstup B1-B2 Relé modulu BUS 1 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 1 Relé modulu BUS 2 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 2 Krok za krokem – První příkaz otevírá, druhý zavírá. Sekvenčně – První příkaz otevírá, druhý zastaví (STOP), třetí zavírá a čtvrtý zastaví (STOP).	Přiřaďte funkci vstupu klíčového spínače BUS. Podle směru otočení klíče lze nastavit různé funkce. - Klíč doprava - Klíč doleva 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojen klíčový spínač BUS.

(*) Podle nastavení DIP přepínače na zařízení.

Funkce modulu I/O BUS 1 (b11) / modulu I/O BUS 2 (b12)*

(*) Podle nastavení DIP přepínače na zařízení.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 1 > **Vstup I1 / Vstup I2** Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 2 > **Vstup I1 / Vstup I2**		
vstup I1 **vstup I2**	Deaktivováno (výchozí) Stop = Zastaví bránu a vyřadí automatické zavírání. K obnovení pohybu použijte ovládací zařízení. 📖Je-li aktivován, vstup se používá jako rozpínací kontakt (NC). r7 = Opětovné otevření při zavírání (bezpečnostní lišta s odporem 8K2). r8 = Opětovné zavření při otevírání (bezpečnostní lišta s odporem 8K2). Částečné otevření Otevřít Zavřít Krok za krokem – První příkaz otevírá, druhý zavírá. Sekvenčně – První příkaz otevírá, druhý zastaví (STOP), třetí zavírá a čtvrtý zastaví (STOP).	Funkce umožňuje nakonfigurovat vstupy na modulech I/O. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojen modul I/O BUS.

SAVER.CZ

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 1 > **Světelný výstup** Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 2 > **Světelný výstup**		
Světelný výstup	Kontrolka otevřené brány – Informuje uživatele o stavu pohonu. 📖Viz funkci [Kontrolka otevřené brány]. Světlo cyklu – Světlo svítí během pohybu. Orientační světlo – Světlo se rozsvítí na začátku pohybu a po jeho skončení zůstane svítit po dobu nastavenou ve funkci [Čas orientačního světla].	Funkce umožňuje nakonfigurovat výstup 1 na modulech I/O. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojen modul I/O BUS.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 1 > **Reléový výstup** Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 2 > **Reléový výstup**		
Reléový výstup	Příkaz uživatele (výchozí): výstup ovládají příkazy uživatelů nebo časovače AMF (Access Management Function – funkce správy přístupu): Výstup se používá k signalizaci polohy zcela otevřeného průjezdu v režimu AMF. 📖Výstup zůstává rozepnutý, když je brána zcela otevřená, a ve všech ostatních případech zůstává sepnutý.	Přiřaďte funkci výstupu 2 modulu I/O. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojen modul I/O BUS.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 1 > **Čas reléového výstupu** Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MODUL I/O BUS 2 > **Čas reléového výstupu**		
Doba reléového výstupu	Bistabilní ON - 1 až 180 sekund (výchozí 1)	Funkce umožňuje přiřadit čas výstupu 2 na modulech I/O. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojen modul I/O BUS.

Maják BUS

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MAJÁK BUS > **Barva při otevírání**		
Barva při otevírání	Bílá Žlutá Oranžová Červená (výchozí) Fialová Modrá Světle modrá Zelená	Funkce umožňuje nastavit barvu majáku BUS během otevírání pohonu. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena maják BUS.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MAJÁK BUS > **Barva při zavírání**		
Barva při zavírání	Bílá Žlutá Oranžová Červená (výchozí) Fialová Modrá Světle modrá Zelená	Funkce umožňuje nastavit barvu majáku BUS během zavírání pohonu. 🕮Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena maják BUS.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MAJÁK BUS > **Barva aut. zavír.**		
Barva během automatického zavírání	Nesvítí Bílá Žlutá Oranžová Červená Fialová Modrá Světle modrá Zelená (výchozí)	Funkce umožňuje nastavit barvu majáku BUS během doby automatického zavírání. 🕮Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena maják BUS.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MAJÁK BUS > **Barva předblikávání**		
Barva předblikávání	Bílá (výchozí) Žlutá Oranžová Červená Fialová Modrá Světle modrá Zelená	Funkce umožňuje nastavit barvu blikání před otevíráním a zavíráním (předblikávání). 🕮Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena maják BUS.

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > MAJÁK BUS > **Signalizace chyby**		
Signalizace chyby	Deaktivováno (výchozí) Bílá Žlutá Oranžová Červená Fialová Modrá Světle modrá Zelená	Funkce umožňuje nastavit barvu majáku BUS při signalizaci chyby. 🕮Signalizace se aktivuje po odeslání povelu k pohybu. 🕮Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena maják BUS.

SAVER.cz

Světla zařízení BUS

Cesta: KONFIGURACE > ZAŘÍZENÍ BUS > SVĚTLA ZAŘÍZENÍ BUS > **Signalizace údržby**		
Signalizace údržby	Deaktivováno (výchozí) Bílá Žlutá Oranžová Červená Fialová Modrá Světle modrá Zelená	Funkce umožňuje nastavit barvu blikání na povolených zařízeních BUS (majáky a spínače), když je potřebná údržba. Při aktivované funkci budou tato zařízení na začátku každého pohybu signalizovat potřebu údržby. 📖Nakonfigurujte údržbu a nastavte počet pohybů. Viz funkci [Konfigurace údržby]. 📖Funkce se zobrazí pouze tehdy, je-li připojena maják BUS nebo spínač BUS.

Povelové vstupy

Cesta: KONFIGURACE > POVELOVÉ VSTUPY > **Povel 2-7**		
Povel 2-7	Krok za krokem (výchozí) – První příkaz otevírá, druhý zavírá. Sekvenčně – První příkaz otevírá, druhý zastaví (STOP), třetí zavírá a čtvrtý zastaví (STOP).	Funkce přiřazuje povel zařízení připojenému na 2-7.

Funkce

Cesta: KONFIGURACE > FUNKCE > **Uvolnění překážky**		
Uvolnění překážky	Deaktivováno (výchozí) – Při detekci překážky pohon obrátí směr chodu až po dosažení koncového spínače. Aktivováno – Při detekci překážky pohon obrátí směr chodu, aby vytvořil dostatečný prostor pro uvolnění překážky, a poté se zastaví.	Funkce umožňuje aktivovat režim uvolnění překážky při její detekci.

Cesta: KONFIGURACE > FUNKCE > **Funkce výstupu B1-B2**		
Funkce výstupu B1-B2	Příkaz uživatele (výchozí): výstup ovládají příkazy uživatelů nebo časovače AMF: průjezd otevřen - Access Management Function (funkce správy přístupu). Výstup slouží k signalizaci polohy zcela otevřeného průjezdu v režimu AMF. 📖Výstup zůstává rozepnutý, když je brána zcela otevřená, a ve všech ostatních případech zůstává sepnutý.	Funkce nastavuje kontakt B1-B2.

Cesta: KONFIGURACE > FUNKCE > **Mrtvý muž**		
Mrtvý muž	Deaktivováno (výchozí) On	Při aktivní funkci se pohon po uvolnění ovládacího zařízení zastaví (při otevírání i zavírání). 📖Aktivní funkce vyřazuje všechna ostatní ovládací zařízení.

Cesta: KONFIGURACE > FUNKCE > **Překážka při zastaveném motoru**		
Překážka při zastaveném motoru	Vypnuto (výchozí) On	Při aktivní funkci a zastaveném pohonu se povel k otevření nebo zavření neprovede, pokud bezpečnostní zařízení zjistí překážku. Funkce je aktivní při zavřeném nebo otevřeném průjezdu, případně po úplném zastavení.

SAVER.cz

Cesta: KONFIGURACE > FUNKCE > **Pohotovostní režim**		
Nízká spotřeba v pohotovostním režimu	Nesvítí **Ze zavřené polohy** – Nízká spotřeba aktivní v pohotovostním režimu při zavřené bráně Funkce se aktivuje po 3 minutách nečinnosti pohonu při zavřené bráně. 📖Je-li nainstalováno osvětlení s režimem dosvitu, pohotovostní režim se aktivuje 3 minuty po zhasnutí světla. **Při nečinnosti (výchozí) – Nízká** spotřeba vždy aktivní v pohotovostním režimu Funkce se aktivuje po 3 minutách nečinnosti brány. 📖Je-li nainstalováno osvětlení s dosvitem, pohotovostní režim se aktivuje 3 minuty po zhasnutí světla.	Funkce slouží ke spuštění pohotovostního režimu pohonu. V pohotovostním režimu se spotřeba pohonu snižuje podle nařízení (EU) 2023/826. V pohotovostním režimu a při aktivní funkci se vypne napájení příslušenství (výstup 10-11). Musí-li ovládací zařízení zůstat stále aktivní, funkci deaktivujte. 📖Když je řídicí jednotka v pohotovostním režimu, na displeji se zobrazí [STANDBY]. 📖Funkce je dostupná pouze s nainstalovaným modulem Green Power (806XG-0160).

Zařízení připojená přes BUS CXN

Je-li ke sběrnici CXN připojeno alespoň jedno zařízení, řídicí jednotka přejde do režimu [Pohotovostní režim v síti] podle nařízení (EU) 2023/826.

Hlášení [STANDBY NOT POSSIBLE] na displeji znamená, že řídicí jednotka nemůže přejít do pohotovostního režimu, protože modul Green Power nedokáže pokrýt spotřebu veškerého připojeného příslušenství. Pohotovostní režim vypněte nebo snižte počet připojeného příslušenství.

Jak ověřit počet příslušenství, které dokáže modul Green Power obsluhovat v pohotovostním režimu

Naskenujte QR kód níže nebo klikněte na odkaz a podle pokynů ověřte celkovou spotřebu připojeného příslušenství.

Časy

Cesta: KONFIGURACE > ČASY > **Automatické zavírání**		
Automatické zavírání	Deaktivováno (výchozí) 1 až 180 sekund	Funkce slouží k nastavení času do automatického zavření po dosažení koncové polohy otevření nebo po částečném zastavení fotobuňkami [C3]. 📖Funkce nefunguje, pokud se aktivuje některé z bezpečnostních zařízení při detekci překážky, po úplném zastavení, během výpadku napájení nebo při chybě.

Cesta: KONFIGURACE > ČASY > **Automatické částečné zavření**		
Automatické zavření po částečném otevření	Nesvítí 1 až 180 sekund (výchozí 10)	Funkce slouží k nastavení času do automatického zavření po provedení příkazu k částečnému otevření nebo po částečném zastavení způsobeném fotobuňkami [C3]. 📖Funkce nefunguje, pokud se aktivuje některé z bezpečnostních zařízení při detekci překážky, po úplném zastavení, během výpadku napájení nebo při chybě.

Režim bytového domu

Příkazem k částečnému otevření (2-3P) se otevře křídlo M2.

Pokud se poté vyšle příkaz Otevřít (2-3), otevřou se obě křídla.

Při nastavené funkci [Automatické zavírání] se křídlo M1 zavře po uplynutí zvolené doby automatického zavírání, zatímco křídlo M2 se přesune do bodu částečného otevření nastaveného v [Nastavení částečného otevření].

📖Pokud se příkaz k částečnému otevření zadává ze vstupu (2-3P), funkce [Automatické zavření po částečném otevření nebo otevření pro chodce] musí být deaktivována.

📖K návratu k běžnému provozu brány vyšlete příkaz k zavření.

📖Pokud se příkaz k částečnému otevření vysílá časovačem, po uplynutí nastaveného času se pohon vrátí do běžného provozu a křídla se zavřou. Viz funkci [Vytvořit časovač].

Cesta: KONFIGURACE > ČASY > **Čas výstupu B1-B2**		
Doba výstupu B1-B2	Bistabilní Monostabilní: sepnuto 1 až 180 sekund (výchozí 1)	Funkce slouží k nastavení výstupu B1-B2 jako bistabilního nebo monostabilního. Je-li výstup monostabilní, lze zvolit čas sepnutí kontaktu.

Ovládání světel

Cesta: KONFIGURACE > OVLÁDÁNÍ SVĚTEL > **Kontrolka otevřené brány**		
Kontrolka otevřené brány	Kontrolka svítí (výchozí) – Kontrolka svítí, když je pohon v pohybu nebo je průjezd otevřený. Kontrolka bliká – Kontrolka bliká každou půl sekundu, když se průjezd otevírá, a svítí, když je průjezd otevřený. Při zavírání průjezdu bliká každou sekundu a je zhasnutá, když je průjezd zavřený.	Funkce slouží k nastavení typu signalizace kontrolky otevřeného průjezdu.

SAVER.cz

Cesta: KONFIGURACE > OVLÁDÁNÍ SVĚTEL > **Světlo E3**		
Doplňkové světlo	Vypnuto (výchozí) Světlo cyklu – Světlo svítí během pohybu. 📖 Pro správnou funkci musí být nastaven čas automatického zavírání v [Automatické zavírání]. Orientační světlo – Světlo se rozsvítí na začátku pohybu a po jeho skončení zůstane svítit po dobu nastavenou ve funkci [Čas orientačního světla].	Tato funkce umožňuje zvolit režim činnosti osvětlovacího zařízení připojeného na výstup E3.

Cesta: KONFIGURACE > OVLÁDÁNÍ SVĚTEL > **Čas orientačního světla**		
Doba orientačního světla	60 až 180 sekund (výchozí 60)	Funkce umožňuje nastavit počet sekund, po které přídavné světlo (nastavené jako orientační) svítí po pohybu otevírání nebo zavírání.

Cesta: KONFIGURACE > OVLÁDÁNÍ SVĚTEL > **Čas předblikávání**		
Doba předblikání	Deaktivováno (výchozí) 1 až 10 sekund	Funkce nastavuje čas, po který je maják aktivován před každým pohybem.

Komunikace RSE

Cesta: KONFIGURACE > KOMUNIKACE RSE > **RSE1**		
Komunikace RSE – RSE1	CRP (výchozí) Spárováno	Funkce slouží ke konfiguraci karty zasunuté v konektoru RSE1.

Cesta: KONFIGURACE > KOMUNIKACE RSE > **RSE2**		
Komunikace RSE – RSE2	CRP (výchozí) RTU MODBUS	Funkce slouží ke konfiguraci karty zasunuté v konektoru RSE2.

Cesta: KONFIGURACE > KOMUNIKACE RSE > **Adresa CRP**		
Adresa CRP	1 až 254 (výchozí 1)	Funkce přiřadí řídicí jednotce jedinečný identifikační kód (adresu CRP). 📖Funkce se používá, je-li ke stejné komunikační sběrnici BUS připojeno více pohonů s protokolem CRP.

Cesta: KONFIGURACE > KOMUNIKACE RSE > **Rychlost RSE1** / **Rychlost RSE2**		
Rychlost RSE1 **Rychlost RSE2**	4800 bps 9600 bps 14400 bps 19200 bps 38400 bps (výchozí) 57600 bps 115200 bps	Funkce slouží k nastavení komunikační rychlosti systému vzdáleného připojení na portech RSE1 a RSE2.

Externí paměť

Cesta: KONFIGURACE > EXTERNÍ PAMĚŤ > **Uložit data**	
Uložit údaje	Funkce spustí ukládání dat uživatelů, časů a konfigurací do paměťového zařízení (memory roll).

Cesta: KONFIGURACE > EXTERNÍ PAMĚŤ > **Načíst data**	
Načíst údaje	Funkce spustí načtení dat uživatelů, časů a konfigurací z paměťového zařízení (memory roll). Konfigurace uložené v elektronické desce se přepíší.

Obnovení parametrů

Cesta: KONFIGURACE > **Obnovení parametrů**		
Obnovení parametrů	Potvrdit? NE Potvrdit? ANO	Funkce obnoví výrobní nastavení kromě: [uživatelé], [heslo], [typ motoru], [adresa CRP], [rychlost RSE], [jazyk] a nastavení kalibrace dráhy.

Průvodce nastavením (Wizard)

Cesta: KONFIGURACE > Průvodce nastavením (Wizard)	
Průvodce nastavením (Wizard)	Funkce slouží ke spuštění průvodce konfigurací systému.

Správa uživatelů

Nový uživatel

Cesta: SPRÁVA UŽIVATELŮ > **Nový uživatel**	
Nový uživatel	Funkce slouží k registraci nejvýše 1000 uživatelů a přiřazení funkce každému z nich. 📖Operaci lze provést vysílačem nebo ovládacím zařízením na sběrnici BUS (např. klávesnicí nebo čtečkou transpondérů). Do konektoru musí být zasunuta deska pro správu vysílačů (AF). 📖Postup ukládání najdete v části [Uložení nového uživatele].

Odstranit uživatele

Cesta: SPRÁVA UŽIVATELŮ > **Odstranit uživatele**	
Odstranit uživatele	Funkce slouží k odstranění jednoho z registrovaných uživatelů. 📖Postup odstranění najdete v části [Odstranění registrovaných uživatelů].

Odstranit všechny

Cesta: SPRÁVA UŽIVATELŮ > **Odstranit všechny**	
Odstranit všechny	Funkce slouží k odstranění všech registrovaných uživatelů.

SAVER.cz

Rádiové kódování

Cesta: SPRÁVA UŽIVATELŮ > **Rádiové kódování**		
Rádiové kódování	Všechna kódování (výchozí) Rolling code TW Key block	Funkce slouží k výběru typu rádiového kódování vysílačů oprávněných ovládat pohon. 📖Zvolíte-li [Rolling code] nebo [TW Key block], všechny dříve uložené vysílače s jiným typem rádiového kódování se vymažou.

Samoučení Rolling

Cesta: SPRÁVA UŽIVATELŮ > **Samoučení Rolling**		
Samoučení Rolling	Deaktivováno (výchozí) On	Funkce slouží k uložení nového vysílače s plovoucím kódem (rolling code) aktivací přenosu z již uloženého vysílače s plovoucím kódem. Postupy ukládání a přenosu jsou popsány v návodu k vysílači.

Změna režimu

Cesta: SPRÁVA UŽIVATELŮ > **Změna režimu**	
Změna režimu	Změna funkce přiřazené konkrétnímu uživateli. 📖Více informací o postupu najdete v části [Změna příkazu přiřazeného uživateli].

Informace

Verze FW

Cesta: INFORMACE > **Verze FW**		
Verze FW	Šipkami < > zobrazíte: FW x.x.xx (firmware) GUI x.x (grafika) MOT x.x.xx (motor)	Funkce slouží k zobrazení nainstalované verze firmwaru a GUI.

Stav zařízení BUS

Cesta: INFORMACE > **Stav zařízení BUS**		
Stav zařízení BUS	Fotobuňka BUS 1-8 Ovladač BUS 1-8 Maják BUS 1 / 2 Modul I/O BUS 1 / 2	Funkce zobrazuje stav všech zařízení, která lze připojit na sběrnici BUS a která spravuje použitý firmware. **Možné stavy zařízení:** - OK - Nekomunikuje - Bezpečnostní zařízení aktivní - Konflikt adres BUS

Počítadlo pohybů

Cesta: INFORMACE > **Počítadlo pohybů**		
Počítadlo pohybů	Celkové pohyby – Pohyby provedené od instalace pohonu. Dílčí pohyby – Pohyby provedené od poslední údržby.	Funkce umožňuje zobrazit celkový nebo dílčí počet pohybů pohonu (po údržbě).

Nastavení údržby

Cesta: INFORMACE > **Nastavení údržby**		
Nastavení údržby	Deaktivováno (výchozí) od 1 x100 do 500 x100	Funkce umožňuje nastavit počet pohybů, které může pohon provést, než se vygeneruje upozornění na údržbu. 🕮 Upozornění se zobrazí jako hlášení [Nutná údržba] a signalizuje se 3 + 3 bliknutími každou hodinu na zařízení [Kontrolka otevřeného průjezdu].

Vynulování údržby

Cesta: INFORMACE > **Vynulování údržby**	
Vynulování údržby	Funkce umožňuje vynulovat počet dílčích pohybů.

Seznam chyb

Cesta: INFORMACE > **Seznam chyb**	
Seznam chyb	Funkce umožňuje zobrazit posledních 8 zjištěných chyb. Seznam chyb lze vymazat. Seznamem listujte šipkami. Pro vymazání seznamu chyb zvolte [Vymazat chyby] Potvrďte stisknutím ENTER.

Správa časovačů

Zobrazit hodiny

Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Zobrazit hodiny**	
Zobrazit hodiny	Funkce slouží k zapnutí zobrazení hodin na displeji.

Nastavit hodiny

Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Nastavit hodiny**	
Nastavit hodiny	Funkce slouží k nastavení data a času. Požadované hodnoty zadejte šipkami a tlačítkem Enter.

SAVER.cz

Automatický letní čas

Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Automatický letní čas**		
Automatický letní čas	Deaktivováno (výchozí) On Letní čas: +1 hodina v poslední neděli v březnu (přechod na letní čas). Zimní čas: -1 hodina v poslední neděli v říjnu (přechod na standardní čas).	Funkce umožňuje zapnout automatické nastavení letního času. 🕮Platí pouze pro střední Evropu UTC+1.

Formát času

Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Formát času**		
Formát času	24hodinový 12hodinový	Funkce umožňuje zvolit formát zobrazení hodin.

Vytvořit nový časovač

Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Vytvořit nový časovač**	
Vytvořit nový časovač	Funkce umožňuje časově naplánovat jeden nebo více typů aktivace z dostupných možností. 🕮 Více informací o postupu najdete v části [Vytvoření nového časovače].

Odstranit časovač

Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Odstranit časovač**		
Odstranit časovač	Šipkami zvolte časovač, který chcete odstranit. 0 = [Otevření] P = [Částečné otevření] B = [Výstup B1-B2] R = [Relé modulu BUS] Potvrďte stisknutím ENTER.	Funkce umožňuje odstranit jeden z uložených časovačů.

Jazyk

Cesta: JAZYK		
Jazyk	Italiano (IT) English (EN) (výchozí) Français (FR) Deutsch (DE) Español (ES) Português (PT) Русский (RU) Polski (PL) Românesc (RO) Magyar (HU) Hrvatski (HR) Український (UA) Nederlands (NL) Slovenský (SK)	Funkce umožňuje nastavit jazyk displeje.

Heslo

Zapnout heslo

Cesta: HESLO > Zapnout heslo	
Zapnout heslo	Funkce umožňuje nastavit 4místné heslo. Heslo se bude vyžadovat od každého, kdo chce vstoupit do hlavní nabídky. 📖Tato možnost se zobrazí, pouze pokud heslo NENÍ zapnuto. Požadovaný kód zadejte šipkami a tlačítkem Enter. Heslo zadejte znovu šipkami a potvrďte tlačítkem Enter.

Odstranit heslo

Cesta: HESLO > Odstranit heslo	
Odstranit heslo	Funkce umožňuje odstranit heslo, které chrání přístup do hlavní nabídky. 📖Tato možnost se zobrazí, pouze pokud je heslo zapnuto.

Změnit heslo

Cesta: HESLO > Změnit heslo	
Změnit heslo	Funkce umožňuje změnit heslo, které chrání přístup do hlavní nabídky. 📖Tato možnost se zobrazí, pouze pokud je heslo zapnuto. Požadovaný kód zadejte šipkami a tlačítkem Enter. Heslo zadejte znovu šipkami a potvrďte tlačítkem Enter.

Zapomenuté heslo

Pokud heslo ztratíte, bude nutné obnovit výrobní nastavení desky. Viz [Obnovení výrobního nastavení].

Obnovení továrního nastavení

Obnovení výrobního nastavení dat elektronické desky:
Odpojte řídicí jednotku od napájení a počkejte, až se vypne.
Stiskněte a podržte tlačítka < a > a poté řídicí jednotku opět připojte k napájení.
Tlačítka < > držte stisknutá, dokud se nezobrazí [Obnovení výrobního nastavení].
Zvolte [Potvrdit? ANO]
Potvrďte stisknutím **ENTER**.
📖Při obnovení řídicí jednotky se všichni uložení uživatelé, nastavené časy, konfigurace pohybů a kalibrace vymažou.

SAVER.cz

Uložení nového uživatele

Stisknutím **ENTER** vstupte do programování.

Přístup: [SPRÁVA UŽIVATELŮ] > **Nový uživatel**

Potvrďte stisknutím **ENTER**.

Zvolte funkci, která se přiřadí uživateli:

Krok za krokem – První příkaz otevírá, druhý zavírá.
Sekvenčně – První příkaz otevírá, druhý zastaví (STOP), třetí zavírá a čtvrtý zastaví (STOP). Otevřít

Částečné otevření
Výstup B1-B2
Relé modulu BUS 1 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 1
Relé modulu BUS 2 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 2

Zobrazí se výzva k zadání kódu uživatele. Do 10 sekund vyšlete kód z ovládacího zařízení.

📖Operaci lze provést vysílačem nebo ovládacím zařízením na sběrnici BUS (např. klávesnicí nebo čtečkou transpondérů). Do konektoru musí být zasunuta deska pro správu ovládacích zařízení (AF).

Chcete-li přidat další uživatele, postup zopakujte.

Odstranění registrovaného uživatele

Stisknutím **ENTER** vstupte do programování.

Přístup: [SPRÁVA UŽIVATELŮ] > **Odstranit uživatele**

Potvrďte stisknutím **ENTER**.

Šipkami zvolte číslo přiřazené uživateli, kterého chcete odstranit, a potvrďte stisknutím **ENTER**.

📖Případně můžete aktivovat ovládací zařízení přiřazené uživateli, kterého chcete odstranit.

Na displeji se zobrazí žádost o potvrzení:

Potvrdit? NE
Potvrdit? ANO

Šipkami zvolte [Ano] a vymazání potvrďte stisknutím **ENTER**.

K odstranění dalších uživatelů postup zopakujte.

Strana 45 – Návod FA02258-EN – 04/2026 – © CAME S.p.A. – Obsah tohoto návodu se může kdykoli změnit bez předchozího upozornění. – Překlad původního návodu

Změna příkazu přiřazeného uživateli

Stisknutím **ENTER** vstupte do programování.

Přístup: [SPRÁVA UŽIVATELŮ] > **Změna režimu**

Potvrďte stisknutím **ENTER**.

Šipkami zvolte číslo přiřazené uživateli, kterého chcete upravit. Potvrďte stisknutím **ENTER**.

📖Případně můžete aktivovat ovládací zařízení přiřazené uživateli, kterého chcete odstranit.

Zvolte nový příkaz, který se přiřadí uživateli:

Krok za krokem – První příkaz otevírá, druhý zavírá.
Sekvenčně – První příkaz otevírá, druhý zastaví (STOP), třetí zavírá a čtvrtý zastaví (STOP). Otevřít

Částečné otevření
Výstup B1-B2
Relé modulu BUS 1 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 1
Relé modulu BUS 2 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 2
Potvrdit? NE
Potvrdit? ANO

Potvrďte stisknutím **ENTER**.

Na displeji se zobrazí žádost o potvrzení:

Potvrdit? NE
Potvrdit? ANO

Šipkami zvolte [Ano] a volbu potvrďte stisknutím **ENTER**.

K úpravě dalších uživatelů postup zopakujte.

SAVER.cz

Vytvoření nového časovače

Můžete vytvořit až 8 časovačů a 16 zvláštních dnů. Zvláštní dny jsou výjimky z týdenního plánu. Týkají se konkrétního dne (např. státního svátku). Zvláštní dny lze nastavit pouze v aplikaci CAME [CONNECT SetUp]. Kabelové příkazy mají vždy přednost před příkazy nastavenými v časovači. Příkazy nastavené v časovači mají přednost před příkazy od registrovaných uživatelů (ovladače a vysílače).

Příklad:
- Kabelový příkaz připojený na svorky 2-4 zavře pohon, i když je časovač nastaven na [Otevření].
- Příkaz k zavření vyslaný z vysílače registrovaného uživatele brána neprovede, pokud je časovač nastaven na [Otevření].

Stisknutím **ENTER** vstupte do programování.
Cesta: SPRÁVA ČASOVAČŮ > **Vytvořit nový časovač**
Šipkami zvolte příkaz, který se přiřadí časovači:

Otevřít
Částečné otevření
Výstup B1-B2
Relé modulu BUS 1 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 1
Relé modulu BUS 2 – Aktivuje výstup 2 (reléový výstup) na modulu I/O BUS 2

Potvrďte stisknutím **ENTER**.

Čas začátku

Šipkami nastavte čas aktivace příkazu. Potvrďte stisknutím **ENTER**.

Čas konce

Šipkami nastavte čas deaktivace příkazu. Potvrďte stisknutím **ENTER**.

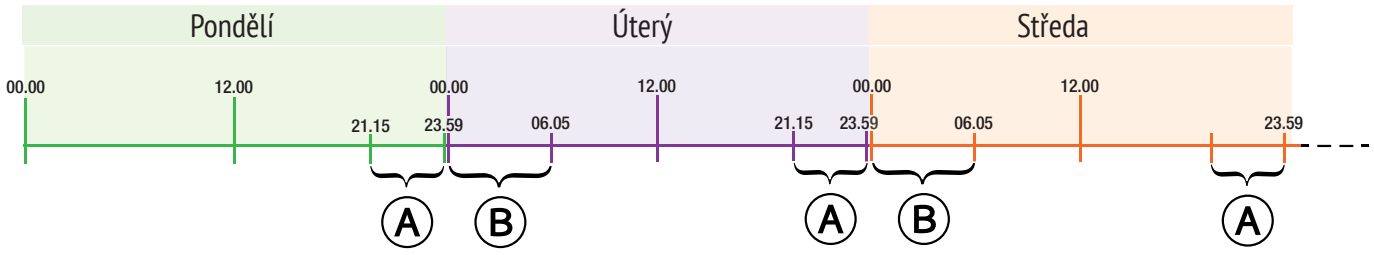
Vybrat dny
Celý týden

- Stisknutím [Vybrat dny] zvolíte jednotlivě jeden nebo více dnů v týdnu.
- Stisknutím [Celý týden] zvolíte celý týden.

Potvrďte stisknutím **ENTER**.
K nastavení dalších časovačů postup zopakujte.

Jak nastavit časovač přes dva dny

Vytvořte dva samostatné časovače podle uvedeného postupu.



A = První časovač

B = Druhý časovač

Import/export údajů

Uložení údajů uživatelů a konfiguračních údajů systému na kartu MEMORY ROLL.
Uložená data lze znovu použít v jiné řídicí jednotce stejného typu k přenesení stejné konfigurace.

⚠Před zasunutím a vyjmutím karty MEMORY ROLL ODPOJTE SÍŤOVÉ NAPÁJENÍ VEDENÍ.

❶ Zasuňte kartu MEMORY ROLL do příslušného konektoru na řídicí jednotce.

❷ Do programování vstoupíte stisknutím tlačítka „Enter".

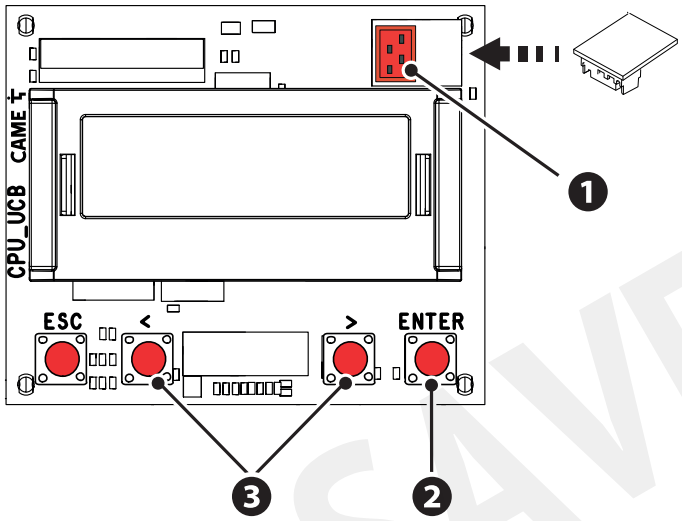
❸ Šipkami zvolte požadovanou funkci.

🕮Funkce se zobrazí, pouze pokud je zasunuta karta MEMORY ROLL.

Cesta: KONFIGURACE > EXTERNÍ PAMĚŤ > **Uložit data**	
Uložit údaje	Uložení údajů uživatelů, časů a konfigurací do paměťového zařízení (memory roll).

Cesta: KONFIGURACE > EXTERNÍ PAMĚŤ > **Načíst data**	
Načíst údaje	Načtení údajů uživatelů, časů a konfigurací z paměťového zařízení (memory roll).

🕮Po uložení a načtení údajů kartu MEMORY ROLL vyjměte.



SAVER.cz

PÁROVÝ PROVOZ

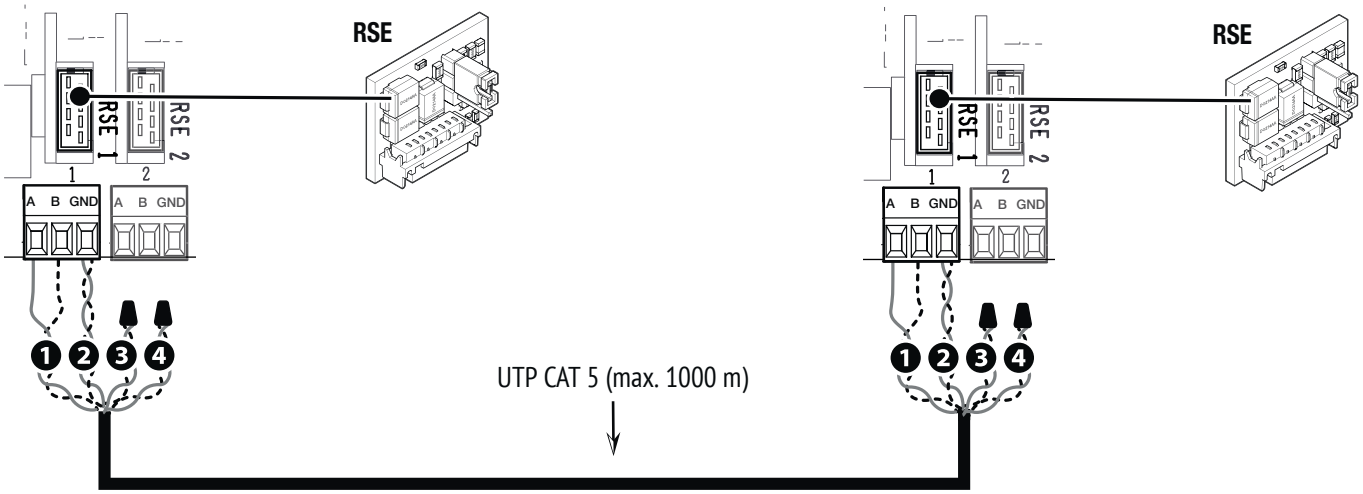
Dva propojené pohony se ovládají jedním povelem.

Elektrické zapojení

Propojte obě elektronické desky kabelem UTP CAT 5.
Do obou řídicích jednotek zasuňte kartu RSE.
Elektricky zapojte zařízení a příslušenství.

📖Zařízení a příslušenství musí být zapojena do řídicí jednotky, která bude nastavena jako MASTER.

📖Informace o elektrickém zapojení zařízení a příslušenství najdete v části „ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ".



Programování

📖Všechny dále popsané programovací operace se musí provádět pouze na řídicí jednotce nastavené jako MASTER.
U průvodce nastavením zvolte typ systému [Spárováno] nebo nakonfigurujte port RSE_1 do režimu [Spárováno].

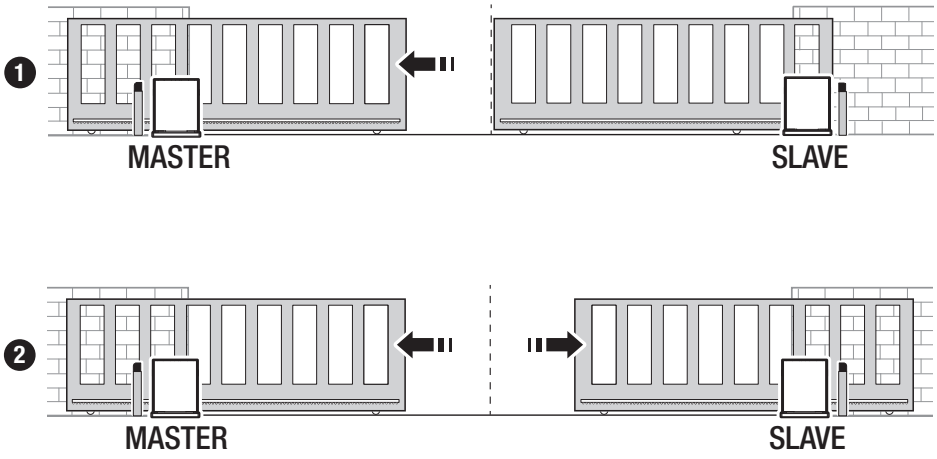
📖Po naprogramování pohonu MASTER v režimu [Spárováno] se druhý pohon automaticky stane pohonem SLAVE.

Ukládání uživatelů

📖Všechny operace ukládání uživatelů se musí provádět pouze na řídicí jednotce nastavené jako MASTER.

Provozní režimy

❶ Povel ČÁSTEČNÉ OTEVŘENÍ
❷ Povel KROK ZA KROKEM



VYSVĚTLIVKY HLÁŠENÍ NA DISPLEJI

	Funkce [Test nárazu] je zapnuta.
→|	Pohon zjistil překážku při pohybu brány doprava.
|←	Pohon zjistil překážku při pohybu brány doleva.
→|2	Pohon zjistil dvě překážky při pohybu brány doprava. 📖Číslo na displeji se mění podle počtu zjištěných překážek. 📖Po dosažení maximálního počtu zjištěných překážek se pohon zastaví a na displeji se zobrazí chybové hlášení.
2|←	Pohon zjistil dvě překážky při pohybu brány doleva. 📖Číslo na displeji se mění podle počtu zjištěných překážek. 📖Po dosažení maximálního počtu zjištěných překážek se pohon zastaví a na displeji se zobrazí chybové hlášení.
	Je naprogramován alespoň jeden časovač.
	Naprogramovaný časovač je v činnosti. 📖U časovače naprogramovaného na otevření nebo částečné otevření každý rádiový příkaz vždy umožní otevření. Kabelové příkazy fungují nadále normálně.

C0	Úplné zastavení aktivní
i3	Vstup příkazu 2-3 aktivní
i3p	Vstup příkazu 2-3P aktivní
i4	Vstup příkazu 2-4 aktivní
C<n>	Kabelové bezpečnostní zařízení aktivní 📖Hodnota <n> odpovídá parametru zvolenému pro funkce [Vstup CX] [Vstup CY] [Vstup CZ] [Vstup CK].
i7	Vstup příkazu 2-7 aktivní
r7	Bezpečnostní zařízení R7 (bezpečnostní lišta) aktivní
r8	Bezpečnostní zařízení R8 (bezpečnostní lišta) aktivní
2r7	Bezpečnostní zařízení R7 (pár bezpečnostních lišt) aktivní
2r8	Bezpečnostní zařízení R8 (pár bezpečnostních lišt) aktivní
c<n>	Bezpečnostní zařízení fotobuňky BUS aktivní 📖Hodnota <n> odpovídá parametru zvolenému pro funkce [Fotobuňka BUS].
c23	Příkaz k otevření aktivní pro fotobuňky BUS
c24	Příkaz k zavření aktivní pro fotobuňky BUS
P<n>	Bezpečnostní zařízení RIO aktivní 📖Hodnota <n> odpovídá parametru zvolenému pro funkce [RIO ED T1 - RIO ED T2] a [RIO PH T1 - RIO PH T2]

SAVER.cz

OP	Průjezd zcela otevřen
CL	Průjezd zcela zavřen

Konflikt adres BUS	Zjištěn konflikt ID na zařízeních BUS.
Zkontrolujte zařízení BUS	Není nakonfigurováno žádné zařízení BUS s bezpečnostní funkcí.
RIO není nakonfigurováno	Deska RIO Conn není nakonfigurována nebo nemá bezpečnostní konfiguraci.
Nutná kalibrace	Je nutná kalibrace dráhy.
Průvodce nastavením (Wizard)	Postupujte podle průvodce na displeji.
Nutná údržba	Nutná údržba (překročen počet pohybů do údržby).

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

E2	Chyba kalibrace
E4	Chyba – porucha motoru
E6	Motor nefunguje
E7	Chyba provozní doby
E8	Chyba – otevřená dvířka odblokování
E9	Překážka zjištěna při zavírání
E10	Překážka zjištěna při otevírání
E11	Překročen maximální počet po sobě zjištěných překážek
E12	Chybějící nebo nedostatečné napájecí napětí motoru
E13	Chyba vstupu koncových spínačů nebo oba koncové spínače rozepnuté
E14	Chyba sériové komunikace v párovém režimu
E15	Chyba – nekompatibilní vysílač
E17	Chyba komunikace bezdrátového systému (RIO)
E18	Chyba – bezdrátový systém (RIO) není nakonfigurován
E24	Chyba komunikace nebo porucha bezpečnostního zařízení BUS
E25	Chyba nastavení adres na zařízeních BUS
E27	Chyba komunikace s motorem

SAVER.cz

MCBF

Modely	BKX12AGM	BKX12RGM
Délka - Hmotnost	20 m - 1200 kg	20 m - 1200 kg
Cykly	250000	250000
Instalace ve větrné oblasti (%)	-15	-15
Plné křídlo (%)	-15 %	-15 %
Plné křídlo instalované ve větrné oblasti (%)	-30 %	-30 %

📖Procenta udávají, o kolik je třeba snížit počet cyklů v závislosti na typu instalace.

⚠Před jakýmkoli čištěním, údržbou nebo výměnou dílů odpojte zařízení od napájení.

⚠Tento dokument informuje instalačního technika o kontrolách, které je třeba provést při údržbě.

⚠Pokud se systém delší dobu nepoužívá, např. u instalací v sezónně uzavřených objektech, odpojte napájení. Po opětovném připojení napájení zkontrolujte správnou činnost systému.

📖Informace o správné instalaci a nastaveních naleznete v instalačním návodu k výrobku.

📖Informace o výběru výrobků a příslušenství naleznete v našem katalogu výrobků.

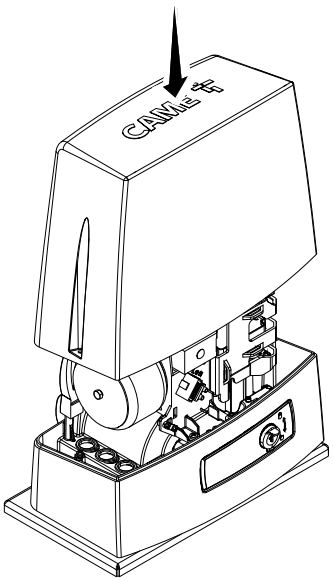
📖Každých 10 000 cyklů a v každém případě každých 6 měsíců provozu je třeba provést údržbu uvedenou níže.

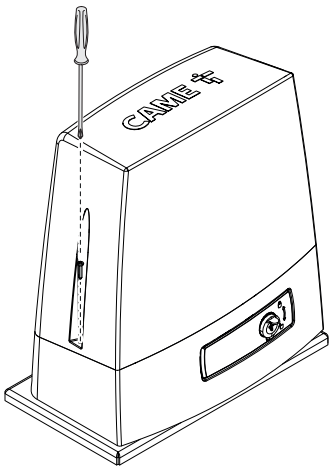
Proveďte celkovou a úplnou kontrolu utažení šroubů a matic.
Namažte všechny pohyblivé mechanické části.
Zkontrolujte, zda výstražná a bezpečnostní zařízení fungují správně.
Zkontrolujte opotřebení pohyblivých mechanických částí a jejich správnou funkci. Zkontrolujte účinnost mechanismu odblokování provedením pohybu s odblokovaným křídlem. Křídlo brány nesmí být ničím brzděno.

Zkontrolujte, zda jsou kabely neporušené a správně připojené.
Zkontrolujte a vyčistěte vodicí kolejnici a ozubený hřeben.

ZÁVĚREČNÉ ÚKONY

📖Před zavřením krytu zkontrolujte, zda jsou kabelové průchodky utěsněné, aby se dovnitř nedostal hmyz a vlhkost.





SAVER.CZ

SAVER.cz

**SEM NALEPTE ŠTÍTEK VÝROBKU
Z KRABICE**

CAME S.P.A.
Via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso - Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941
info@came.com - www.came.com